



**MANUAL DE INSTRUCCIONES
OPERATING INSTRUCTIONS
MANUAL DE INSTRUÇÕES**

32HD20

Televisor LED de 32" (80 cm)

**TV A CORES COM REMOTE CONTROLE
COLOUR TELEVISION WITH REMOTE CONTROL
TELEVISION CON MANDO A DISTANCIA**

Información De Seguridad.....	1
Marcas en el producto.....	2
Información medioambiental.....	3
Funciones.....	3
Accesorios Incluidos.....	3
Notificaciones del modo en espera.....	3
Botón de Control de TV y Funcionamiento.....	4
Colocación de las pilas en el mando a distancia.....	4
Conexión a Corriente.....	5
Conexión de la Antena.....	5
Aviso sobre la licencia.....	5
Mando a Distancia.....	6
Conexiones.....	7
Encendido/Apagado.....	8
Instalación inicial.....	8
Reproducción multimedia por la entrada USB.....	8
Menú del Explorador Multimedia.....	9
CEC.....	9
Contenido del Menú de TV.....	10
Funcionamiento general del televisor.....	13
Manejo de la lista de canales.....	13
Configurar las Opciones de Control parental.....	13
Guía de Programación Electrónica (EPG).....	13
Servicios de Teletexto.....	14
Actualización de Software.....	14
Solución de problemas y consejos.....	14
Compatibilidad con señales AV y HDMI.....	15
Formatos admitidos para el modo USB.....	16
Resoluciones DVI admitidas.....	17



PRECAUCIÓN

RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA

NO ABRIR



PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA NO RETIRE LA TAPA (O EL PANEL TRASERO). NO CONTIENE PIEZAS QUE PUEDAN SER CAMBIADAS POR EL USUARIO. PONGASE EN CONTACTO CON PERSONAL TÉCNICO CUALIFICADO.

En climas extremos (tormentas, relámpagos) y largos períodos de inactividad (irse de vacaciones) desconecte el televisor de la red eléctrica.

El enchufe de corriente sirve para desconectar el televisor de la electricidad y, por lo tanto, siempre debe estar accesible. Si el televisor no se desconecta de la red eléctrica, el dispositivo aún consumirá energía para todas las situaciones, incluso si el televisor está en modo de espera o apagado.

Nota: Siga las instrucciones en pantalla para la operación de las funciones relacionadas.

IMPORTANTE - Por favor, lea estas instrucciones detenidamente antes de instalar o encender el televisor

⚠ ADVERTENCIA: No permita nunca que ninguna persona (incluyendo niños) con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o que carezca de experiencia o conocimientos, utilicen algún aparato eléctrico sin supervisión.

- Utilice este aparato de TV a una altura de menos de 2000 metros sobre el nivel del mar, en lugares secos y en regiones con climas templados o tropicales.
- El televisor está diseñado para uso doméstico y uso general similar, pero también puede ser utilizado en lugares públicos.
- Para facilitar la ventilación, deje al menos 5 cm de espacio libre alrededor de la TV.
- La ventilación no debe impedirse al cubrir o bloquear las aberturas de ventilación con objetos como periódicos, manteles, cortinas, etc.
- Se debe poder acceder fácilmente al cable de corriente. No coloque el televisor, ni ningún mueble, etc., sobre el cable de corriente, ni lo pise. Un cable deteriorado puede causar un incendio o provocarle una descarga eléctrica. Agarre el cable de corriente por la clavija de enchufe; no desenchufe el televisor tirando del cable de corriente. No toque nunca el cable con las manos mojadas, pues podría causar un cortocircuito o sufrir una descarga eléctrica. No haga nunca un nudo en el cable ni lo empalme con otros cables. Deberá sustituirlo cuando esté dañado, siendo únicamente un profesional quien puede hacerlo.

- No exponga el televisor a goteos y salpicaduras de líquidos y no coloque objetos que contengan líquidos, como floreros, tazas, etc., o más sobre el televisor (por ej., en los estantes por encima de la unidad).
- No exponga el televisor a la luz solar directa ni llamas abiertas, tales como velas encendidas en la parte superior o cerca del televisor.
- No coloque ninguna fuente de calor como calentadores eléctricos, radiadores, etc. cerca del televisor.
- No coloque el televisor en el piso ni en las superficies inclinadas.
- Para evitar el peligro de asfixia, mantenga las bolsas de plástico fuera del alcance de los bebés, los niños y los animales domésticos.
- Ponga cuidadosamente el soporte al televisor. Si el soporte está provisto de tornillos, apriete los tornillos firmemente para evitar que el televisor se incline. No apriete demasiado los tornillos y monte los cauchos del soporte adecuadamente.
- No deseché las pilas en el fuego o con materiales peligrosos o inflamables.

Advertencia: Nunca exponga las pilas a una fuente de calor excesiva como por ejemplo la luz solar, el fuego o similares.

	Precaución	Riesgo de lesiones graves o muerte
	Riesgo de descarga eléctrica	Riesgo de tensión peligrosa
	Mantenimiento	Importante componente de mantenimiento

Marcas en el producto

Los siguientes símbolos se utilizan como marcadores sobre las restricciones, precauciones e instrucciones de seguridad del producto. Cada explicación se deberá tomar en cuenta dependiendo de la ubicación de tales marcas. Tenga en cuenta dicha información por motivos de seguridad.



Equipo de Clase II: Este aparato está diseñado de una manera tal que no requiere una conexión de seguridad a tierra eléctrica.



Equipo de Clase II con puesta a tierra funcional: Este aparato está diseñado de una manera tal que no requiere una conexión de seguridad a tierra eléctrica, la conexión a tierra se utiliza para fines funcionales.



Conexión de protección a tierra: La terminal marcada está destinada para la conexión del conductor de protección asociada con el cableado de alimentación.



Terminal viva peligrosa: La(s) terminal(es) marcada(s) live (viva) es/son peligrosa(s) bajo condiciones normales de operación.



Precaución, consulte las instrucciones de funcionamiento: El(las) área(s) marcada(s) contiene(n) pilas tipo moneda o botón reemplazables por el usuario.

CLASS 1 LASER PRODUCT

Producto Láser Clase 1

Este producto contiene una fuente láser Clase 1 que es segura en condiciones razonablemente previsible de funcionamiento.

ADVERTENCIA

No ingiera pilas, hay riesgo de quemaduras químicas.

Este producto o los accesorios suministrados con el producto pueden contener una pila tipo moneda / botón. Si la pila de botón es ingerida, puede causar quemaduras internas graves en solo 2 horas y puede llevar a la muerte.

Mantenga las pilas nuevas y usadas lejos de los niños.

Si el compartimiento de las pilas no se cierra de forma segura, deje de usar el producto y manténgalo alejado de los niños.

Si usted piensa que las pilas podrían haber sido ingeridas o estar dentro de cualquier parte del cuerpo, busque atención médica inmediata.

ADVERTENCIA

Nunca coloque un aparato de televisión en un lugar inestable o inclinado. Un televisor puede caerse y causar lesiones personales graves o la muerte. Podrá evitar lesiones o heridas, especialmente a los niños, tomando precauciones tan sencillas como:

- Utilizar soportes recomendados por el fabricante del televisor.
- Utilizar únicamente mobiliario que pueda soportar segura y suficientemente el peso del televisor.
- Asegurarse de que el televisor no sobresalga del borde del mueble.
- No coloque el televisor en un mueble alto (por ej., armarios y estanterías) sin fijar tanto el mueble como el televisor a un soporte adecuado.
- No coloque el aparato de televisión sobre tela u otros materiales colocados entre la televisión y muebles de apoyo.
- Enseñe a los niños los peligros de subirse al mueble para tocar el televisor y sus controles. Si su televisor existente está siendo retenido y trasladado, se deben aplicar las mismas consideraciones que arriba.

ADVERTENCIAS DE MONTAJE EN PARED

- Lea las instrucciones antes de montar el televisor en la pared.
- El kit de montaje de pared es opcional. Usted lo puede obtener de su distribuidor local, si no se suministra con el televisor.
- No instale el televisor en un techo o en una pared inclinada.
- Utilice los tornillos de montaje en la pared especificada y otros accesorios.
- Apriete los tornillos de montaje de pared con firmeza para evitar que el televisor caiga. No apriete demasiado los tornillos.

ADVERTENCIA

El aparato conectado a la tierra de protección de la instalación del edificio a través de la conexión a la red o a través de otros aparatos con una conexión a tierra de protección, y a un sistema de distribución de televisión mediante un cable coaxial, en algunas circunstancias puede crear un peligro de incendio. La conexión a un sistema de distribución de televisión por lo tanto, ha de ser proporcionado a través de un dispositivo que proporciona aislamiento eléctrico por debajo de un determinado rango de frecuencias (aislador galvanizado, vea EN 60728-11)

Información medioambiental

Este televisor está diseñado para consumir menos energía. Para reducir el consumo de energía, puede seguir estos pasos:

Si configura el **Ahorro de energía** a **Mínimo**, **Medio**, **Máximo** o **Automático** del televisor se reducirá el consumo de energía en consecuencia. Si te gusta para configurar la **Luz de fondo** a un valor fijo establecido como **Personalizado** y ajustar la **Luz de fondo** (que se encuentra debajo de la configuración de **Ahorro de energía**) de forma manual mediante los botones Izquierda o Derecha en el mando a distancia. Establezca como **Apagado** para desactivar esta opción.

Nota: Las opciones disponibles de **Ahorro de energía** pueden variar según el **modo** seleccionado en el menú **Sistema> Imagen**.

La configuración de **Ahorro de energía** se puede encontrar en el menú **Sistema> Imagen**. Tenga en cuenta que no se podrán modificar algunos ajustes de imagen.

Si pulsa el botón derecho mientras que la opción **Automática** está seleccionada o el botón izquierdo mientras se selecciona la opción **personalizada**, el

mensaje **"La pantalla se apagará en 15 segundos,"** se mostrará en la pantalla. Seleccione la opción **Continuar** y pulse **OK** para apagar la pantalla de inmediato. Si no pulsa ningún botón, la pantalla se apagará en 15 segundos. Para encender la pantalla otra vez, pulse cualquier tecla del mando a distancia o del televisor.

Nota: La opción de **Apagar Pantalla** no estará disponible si el modo está ajustado en **Juego**.

Es recomendable que apague o desenchufe el televisor cuando no lo esté utilizando. De este modo se reducirá también el consumo eléctrico.

Funciones

- Televisor a color con mando a distancia
- TV de cable/digital (DVB-T-T2/C) totalmente integrada
- Entradas HDMI para conectar otros equipos con toma HDMI
- Entrada USB
- Sistema de menús en pantalla
- Sistema de sonido estéreo
- Teletexto
- Conexión para auriculares
- Sistema automático de programación (APS)
- Sintonización manual
- Apagado automático de hasta ocho horas.
- Temporizador de Apagado
- Bloqueo infantil
- Silenciado automático cuando no hay señal.
- Reproducción NTSC
- AVL (Limitador Automático de Volumen)
- PLL (Búsqueda de Frecuencia por Lazos de Seguimiento de Fase)
- Modo de Juego (opcional)
- Función de apagado de imagen

Accesorios Incluidos

- Mando a distancia
- Pilas: 2 X AAA
- Manual de Instrucciones

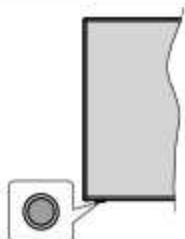
Notificaciones del modo en espera

Si el televisor no recibe ninguna señal de entrada (por ejemplo, desde una antena o una fuente HDMI) por 3 minutos, se pondrá en espera. La próxima vez que encienda el televisor, el mensaje mostrará lo siguiente: **"El televisor se cambió al modo de espera automáticamente, porque no hubo ninguna señal durante un largo tiempo."** Pulse **OK** para continuar.

El televisor pasará al modo de espera si se ha encendido y no se usa durante un cierto tiempo. La

próxima vez que encienda el televisor, el mensaje mostrará lo siguiente: "TV en modo de espera por no realizar operación alguna en un largo tiempo". Pulse **OK** para continuar.

Botón de Control de TV y Funcionamiento



Nota: Dependiendo del modelo, la posición de botón de control puede variar.

Su TV cuenta con un botón único de control. Este botón le permite manejar el modo en Espera-Encendido/Fuente/Programa y Volumen del televisor.

Funcionamiento con Botón de Control

- A fin de visualizar el menú de opciones de función pulse el botón de control.
- Después pulse el botón consecutivamente a fin de mover el enfoque a la opción deseada, cuando es necesario.
- A fin de activar la opción seleccionada mantenga pulsado el botón durante aproximadamente 2 segundos. Cuando se activa, el color del icono de la opción cambia.
- Para utilizar la función o ingresar al sub-menú pulse el botón una vez más.
- A fin de seleccionar otra opción de función, primero tendrá que desactivar la última opción activada. A fin de desactivarlo mantenga pulsado el botón. Cuando se desactiva, el color del icono de la opción cambia.
- A fin de cerrar el menú de opciones de función, no pulse el botón durante un periodo de aproximadamente 5 segundos. Menú de opciones de función desaparecerá.

Apagado del televisor: A fin de visualizar el menú de opciones de función, pulse el botón de control, el enfoque estará en la opción **En Espera**. A fin de activar esta opción mantenga pulsado el botón durante aproximadamente 2 segundos. Cuando se activa, el color del icono de la opción cambia. Pulse el botón de nuevo para desactivar TV.

Para encender la TV: Pulse el botón de control, la TV se encenderá.

Para cambiar el volumen: Pulse el botón de control para visualizar el menú de opciones de función y luego pulse el botón consecutivamente a fin de llevar el enfoque a la opción de **Volumen +** o **Volumen -**. A fin

de activar la opción seleccionada mantenga pulsado el botón durante aproximadamente 2 segundos. Cuando se activa, el color del icono de la opción cambia. Después pulse el botón a fin de aumentar o disminuir el volumen.

Para cambiar el canal: Pulse el botón de control para visualizar el menú de opciones de función y luego pulse el botón consecutivamente a fin de llevar el enfoque a la opción de **Programa +** o **Programa -**. A fin de activar la opción seleccionada mantenga pulsado el botón durante aproximadamente 2 segundos. Cuando se activa, el color del icono de la opción cambia. Después pulse el botón a fin de cambiar al canal siguiente o anterior en la lista de canales.

Para cambiar la fuente: Pulse el botón de control para visualizar el menú de opciones de función y luego pulse el botón consecutivamente a fin de llevar el enfoque a la opción de **Fuente**. A fin de activar esta opción mantenga pulsado el botón durante aproximadamente 2 segundos. Cuando se activa, el color del icono de la opción cambia. Pulse el botón de nuevo para visualizar la lista de fuentes. Desplácese por las fuentes disponibles pulsando el botón. TV cambiará automáticamente a la fuente resaltada.

Nota: No es posible mostrar el menú principal en pantalla mediante el botón de control.

Manejo con el Mando a Distancia

Pulse el botón del **Menu** en su mando a distancia para mostrar el menú principal. Use los botones direccionales y el botón **OK** para navegar y ajustar. Pulse **Return /Back** o **Menu** para salir del menú de pantalla.

Selección de entrada

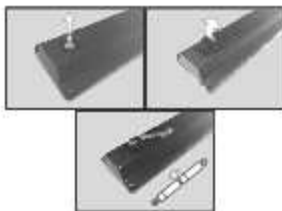
Cuando haya terminado de conectar los aparatos externos al televisor, puede alternar entre las distintas fuentes de entrada. Pulse el botón **Fuente** en su mando a distancia consecutivamente para seleccionar fuentes diferentes.

Cambio de canales y volumen

Usted puede cambiar el canal y ajustar el volumen con las teclas **Volumen +**, **Canal +** en el mando a distancia.

Colocación de las pilas en el mando a distancia

Primero retire el perno que sujetan la cubierta del compartimiento de baterías en la parte posterior del mando a distancia. Levante la cubierta con cuidado. Coloque dos pilas **AAA**. Asegúrese de que (+) y (-) coincidan con los signos (observe la polaridad correcta). No utilice pilas de distinto tipo (nuevas y viejas, alcalinas y salinas, etc.) a la vez. Cámbielas por pilas del mismo tipo o de un tipo equivalente. Coloque la tapa otra vez en su sitio. Luego atornille de nuevo la cubierta otra vez.



Conexión a Corriente

IMPORTANTE: Este televisor está diseñado para funcionar con corriente alterna de **220-240 V, 50 Hz**. Tras desembalar el televisor, deje que éste alcance la temperatura ambiente antes de conectarlo a la corriente. Enchufe el cable de corriente a la electricidad.

Conexión de la Antena

Conecte el cable de antena o el cable de TV de pago a la **TOMA DE ANTENA (ANT)** de la parte trasera del televisor.



Aviso sobre la licencia

Los términos HDMI y High-Definition Multimedia Interface y el logotipo de HDMI son marcas comerciales o registradas de HDMI Licensing Administrator, Inc. en los Estados Unidos y en otros países.



Fabricado con la licencia de Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories. Documentos confidenciales sin publicar. Copyright ©1992-2019 Dolby Laboratories. Todos los derechos reservados.

El logotipo "CI Plus" es una marca registrada de CI Plus LLP.

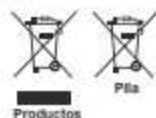
Información al usuario sobre el desecho de baterías y equipos viejos

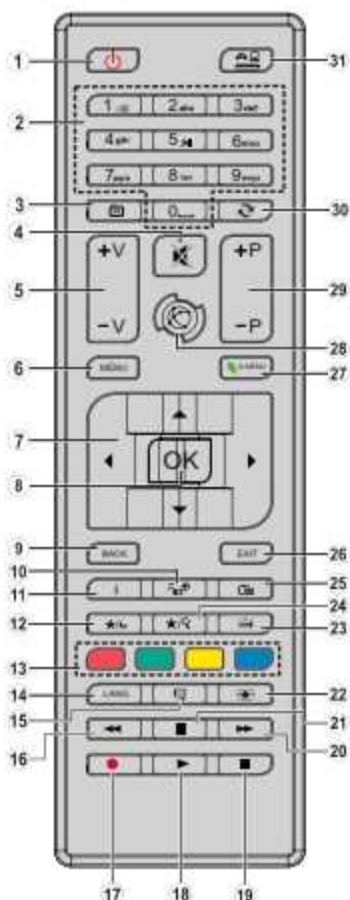
[Solo para la Unión Europea]

No debería tirar junto a la basura normal aquellos equipos que tengan estos símbolos.

Considere los sistemas de recolección o las instalaciones de reciclaje apropiadas, si quiere deshacerse del producto

Aviso: El símbolo Pb de abajo para la pila indica que dicha batería contiene plomo.





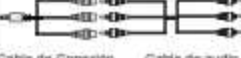
(*) MI BOTÓN 1 & MI BOTÓN 2:

En función del modelo, estos botones tendrán funciones predefinidas. Sin embargo, podría fijar una función especial para los mismos, pulsándolos durante 5 segundos cuando esté en una fuente o canal determinados. Se mostrará la siguiente información en pantalla. Esto confirma que el botón seleccionado como MI BOTÓN estaría asociado a la función elegida.

Tenga en cuenta que MI BOTÓN 1y2 volverá a su función predeterminada si realiza de nuevo la **Instalación Inicial**.

1. **Modo en Espera:** Encender/Apagar el televisor
2. **Teclas numéricas:** Cambia el canal, entra en un número o una letra en el cuadro de texto en la pantalla.
3. **TV** Cambia a la fuente TV
4. **Silencio:** Silencia totalmente el volumen del televisor
5. **Volumen +/-**
6. **Menú:** Muestra el menú del Televisor
7. **Botones de navegación:** Sirven para desplazarse por los menús, contenidos, etc., también muestra las páginas secundarias del teletexto cuando se pulsen las teclas derecha o izquierda
8. **OK:** Sirve para confirmar la selección del usuario, detener el avance de la página (en modo TXT), ver la lista de canales (modo DTV)
9. **Volver (Atrás):** Regresa a la pantalla anterior, abre la página índice (del modo teletexto)
10. **Explorador multimedia:** Abre la pantalla del explorador multimedia
11. **Info:** Muestra información sobre el contenido de la pantalla, muestra información oculta (revelar - en modo teletexto)
12. **Mi Botón 1 (*)**
13. **Teclas de Colores:** Sigue las instrucciones en pantalla para las funciones de las teclas de colores
14. **Idioma:** Alterna entre las opciones de audio en televisión analógica, o muestra y cambia el idioma del audio o los subtítulos (televisión digital, cuando la opción esté disponible)
15. **Subtítulos:** Muestra u oculta los subtítulos (si la opción estuviera disponible)
16. **Retroceso rápido:** Retrocede fotogramas en ficheros multimedia tales como películas
17. Sin función
18. **Reproducir:** Inicia la reproducción de los ficheros seleccionados
19. **Detener:** Detiene la reproducción de ficheros multimedia
20. **Avance rápido:** Avanza fotogramas en ficheros multimedia tales como películas
21. **Pausa:** Pausa la reproducción del fichero en curso
22. **Pantalla:** Cambia la relación de aspecto de la pantalla
23. **Texto:** Muestra el teletexto (si estuviera disponible); púlselo de nuevo para superponer el teletexto sobre la imagen (mezcla)
24. **Mi Botón 2 (*)**
25. **EPG (Guía Electrónica de Programación):** Muestra la guía electrónica de programación
26. **Salir:** Cierra y sale de los menús que aparecen o regresa a la pantalla anterior
27. **Menú Rápido:** Muestra una lista de menús para un acceso rápido
28. Sin función
29. **Programa +/-**
30. **Cambiar:** Alterna rápidamente entre los canales anteriores y actuales o fuentes
31. **Fuente:** Muestra todas las fuentes de señales y contenidos

Conexiones

Conector	Tipo	Cables	Dispositivo
	HDMI Conexión (trasera y lateral)		
AV LATERAL 	Conexión de AV lateral (Audio/Vídeo) (lateral)	 Cable de Conexión de Audio/Vídeo Lateral Cable de audio / vídeo	
SPDIF 	SPDIF Conexión (Salida Coaxial) (trasera)		
AURICULAR 	Conexión de Auriculares (lateral)		
	Conexión USB (lateral)		
	Conexión CI (lateral)		

Vea las ilustraciones de la izquierda. Cuando se utiliza el kit de montaje en pared (disponible a partir de terceros en el mercado, si no suministrado), le recomendamos que conecte todos los cables a la parte posterior del televisor antes de montarlo en la pared. Introduzca o extraiga el módulo de interfaz común (CI) solamente si el televisor está APAGADO. Si se utiliza un módulo CI, es posible que bloquee las entradas de auriculares y AV Lateral. En este caso, se recomienda realizar las conexiones de los auriculares y las conexiones de AV Lateral antes de insertar el módulo CI. Consulte el manual de instrucciones del módulo para obtener más información sobre sus ajustes. Cada entrada USB del televisor admite dispositivos de hasta 500mA. Los dispositivos con valores superiores a 500mA podrían dañar al televisor. Al conectar el equipo mediante un cable HDMI a su televisor, para garantizar una inmunidad suficiente contra la radiación parasitaria usted tiene que utilizar un cable blindado de alta velocidad (de alto grado) HDMI con ferritas.

 Si desea conectar un dispositivo al televisor, asegúrese de que el televisor y el dispositivo están apagados antes de realizar cualquier conexión. Después de realizar la conexión, puede activar las unidades y utilizarlas.

Encendido del televisor

Conecte el cable a una fuente de corriente, como por ejemplo un enchufe de pared (220-240V CA, 50 Hz).

Para encender el televisor desde el modo de espera puede realizarlo de dos modos:

- Pulse el botón **Modo en espera**, **Canal +/-** o un botón numérico del mando a distancia.
- Pulse el botón de control que se encuentra en TV

Apagado del Televisor

- Pulse el botón **Modo en espera** en su mando a distancia.
- A fin de visualizar el menú de opciones de función pulse el botón de control que se encuentra en TV. Enfoque se centrará en la opción de **En Espera**. A fin de activar esta opción mantenga pulsado el botón durante aproximadamente 2 segundos. El color del icono de la opción cambiará. Después, pulse el botón una vez más, el televisor cambiará al modo de espera.

Para apagar el televisor por completo, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.

***Nota:** Cuando TV se pone en modo de espera, LED de espera puede parpadear a fin de indicar que las funciones como Búsqueda En Espera o Descarga Por Aire está activa. El indicador LED también puede parpadear cuando encienda el televisor en modo en espera.*

Instalación inicial

Cuando lo encienda por primera vez, aparecerá el menú de selección de idioma. Seleccione el idioma deseado y pulse **OK**.

En la siguiente pantalla, puede configurar las preferencias con los botones de navegación.

***Nota:** En función del País seleccionado, se le pedirá un PIN que deberá confirmar en este punto. Dicho PIN no podrá ser 0000. Lo deberá introducir más tarde, en caso de que se le solicite para realizar cualquier operación en los menús.*

Acerca de Seleccionar el Tipo de Emisión

Antena digital: Si la opción de búsqueda de emisiones **Antena Digital** está encendida, el televisor buscará emisiones terrestres digitales después de que otros ajustes iniciales se hayan completado.

Cable Digital: Si la opción de búsqueda de emisiones de **Cable Digital** está activada, el televisor buscará emisiones digitales por cable después de que otros ajustes iniciales hayan sido completados. De acuerdo a sus preferencias un mensaje de confirmación puede aparecer antes de empezar a buscar. Seleccione la opción **Si** y pulse **OK** para confirmar. Para cancelar la operación, seleccione **NO** y pulse **OK**. Puede seleccionar los valores de **Red** o establecidos tales como **Frecuencia**, **ID de red** y **Paso de Búsqueda**. Una vez terminado, pulse **OK**.

***Nota:** La duración de la búsqueda cambiará en función del Paso de Búsqueda seleccionado.*

Análoga: Si la opción de búsqueda de emisiones **Análogas** está encendida, el televisor buscará emisiones terrestres analógicas después de que otros ajustes iniciales se hayan completado.

Además, puede definir un tipo de emisión como su favorita. Se dará prioridad al tipo de emisión seleccionado durante el proceso de búsqueda y los canales que se incluirá en la parte superior de la **Lista de canales**. Cuando termine, pulse **OK** para continuar.

En este momento, usted podría activar el **Modo Tienda**. Esta opción configurará los ajustes de su TV para la mejor calidad de pantalla y las características compatibles de la TV se mostrarán en la parte superior de la pantalla como una barra de información. Esta opción es solo para uso en establecimientos. Para su uso en hogares, le recomendamos que seleccione el **Modo Hogar**. Esta opción estará disponible en el menú **Sistema > Configuración > Más** y puede ser apagado / encendido más adelante.

Pulse el botón **OK** del mando a distancia para continuar. Después de que los ajustes iniciales se completan el televisor comenzará a buscar transmisiones disponibles de los tipos seleccionados de emisiones.

Después de que se almacenan todas las emisoras disponibles, se mostrarán los resultados de la exploración. Pulse **OK** para continuar. El menú **Editar Lista de Canales** se mostrará después. Puede editar la lista de canales de acuerdo a sus preferencias o pulsar el botón **Menu** para salir y ver la televisión.

Mientras continúa la búsqueda puede aparecer un mensaje preguntándole si desea ordenar los canales según LCN(*). Seleccione la opción **Si** y pulse **OK** para confirmar.

() LCN responde a las siglas de Número Lógico de Canal; es un sistema que organiza las señales de emisión disponibles según una secuencia de canales reconocibles (si estuviera disponible la opción).*

***Nota:** No apague el televisor mientras realice la Primera Instalación. Tenga en cuenta que, algunas opciones pueden no estar disponibles en función de la selección del país.*

Reproducción multimedia por la entrada USB

Puede conectar 2.5" y 3.5" pulgadas (hdd con fuente de alimentación externa) unidades de disco duro externas o lápiz de memoria USB al televisor mediante el uso de las entradas USB del televisor.

IMPORTANTE! Realice una copia de seguridad de sus dispositivos de almacenamiento antes de conectarlos al televisor. El fabricante no se hace responsable de los daños o pérdidas de ficheros, datos o información. Ciertos tipos de dispositivos USB (por ejemplo, reproductores de MP3) o unidades de disco duro USB / tarjetas de memoria podrían no ser compatibles con

este televisor. El televisor admite los formatos FAT32 y NTFS para discos.

Espere un poco antes de cada conexión y desconexión como el jugador todavía puede estar leyendo los archivos. El no hacerlo puede causar daños físicos al reproductor USB y el dispositivo USB en sí. No extraiga la unidad durante la reproducción de un archivo.

Puede usar concentradores USB con entradas USB del televisor. En este caso se recomienda el uso de concentradores USB con alimentación externa.

Se recomienda usar la entrada USB del televisor directamente, si va a conectar un disco duro USB.

Nota: Cuando usa la Visualización de ficheros de imagen en el menú **Naveg. multimedia**, puede visualizar solo 1000 archivos de imágenes almacenados en el dispositivo USB conectado.

Menú del Explorador Multimedia

Podrá reproducir fotografías, música y películas guardadas en un USB, conectándolo al televisor y utilizando el Explorador Multimedia. Conecte un disco USB a la entrada ubicada en el lateral del televisor. Al pulsar la tecla **Menu** mientras está en el modo de **Explorador multimedia** tendrán acceso a las opciones del menú **Imagen, Sonido y Configuración**. Pulse el botón **Menu** de nuevo para salir de esta pantalla. Podrá configurar las preferencias del **Explorador Multimedia** en el Menú de **Configuración**.

Funcionamiento del Modo Bucle/Aleatorio	
Inicie la reproducción con la tecla de reproducción y active	Todos los ficheros de la lista se reproducirán de forma continua en el orden original.
Inicie la reproducción con la tecla OK y active	El mismo fichero se reproducirá en un bucle (repetición).
Inicie la reproducción con la tecla de reproducción y active	Se reproducirán todos los ficheros del disco en orden aleatorio.
Inicie la reproducción con la tecla de reproducción y active	Todos los archivos de la lista se reproducirán de forma continua en el orden original.
CEC	

Esta función permite controlar los dispositivos habilitados para CEC, conectados a través de puertos HDMI, utilizando el mando a distancia del televisor.

La opción de la CEC en el menú **Sistema>Configuración>Más** debe estar Activado desde un principio. Pulse el botón de **Fuente** y seleccione la entrada HDMI del dispositivo CEC, en el menú de la **Lista de Fuentes**. Cuando se conecta nuevo dispositivo fuente CEC, aparecerá en el menú con su propio nombre en lugar del nombre de los puertos HDMI conectados (como el reproductor de DVD, el grabador 1, etc.).

El mando a distancia del televisor podrá, de forma automática, realizar las funciones principales tras seleccionar la fuente de HDMI conectada.

Para finalizar esta operación y controlar el televisor de nuevo con el mando a distancia, mantenga pulsada la tecla "0-Cero" del mando durante 3 segundos. Esta función también puede activarse o desactivarse en el menú **Sistema>Configuración>Más**.

El televisor también admite la función ARC (Canal de Retorno de Audio). Esta función es una conexión de audio destinada a sustituir a otros cables entre el televisor y el sistema de audio (un receptor A/V o un equipo de altavoces).

Cuando se activa la función ARC, el televisor no silencia sus otras salidas de audio de forma automática. Por lo que necesitará disminuir el volumen del televisor a cero de forma manual, si desea escuchar el audio solo desde el dispositivo conectado (igual que las otras salidas de audio digital óptico o coaxial). Si desea cambiar el nivel de volumen del dispositivo conectado, hay que seleccionar el dispositivo de la lista de fuentes. En ese caso, las teclas de control de volumen se dirigen al dispositivo de audio conectado.

Nota: ARC solo se soporta a través de la entrada HDMI2.

Sistema de Control de Sonido

Permite que un amplificador de audio / receptor se use con el televisor. El volumen se puede controlar con el mando a distancia del televisor. Para activar esta función ajuste la opción **Altavoces** en el menú **Sistema>Configuración>Más** como **Amplificador**. Los altavoces del televisor se silenciarán y el sonido de la fuente visto serán proporcionados desde el sistema de sonido conectado.

Nota: El dispositivo de audio debería admitir la función de **Control de Audio del Sistema**, y la opción **CEC** debería estar **Activada**.

Contenido del Menú de TV

Sistema - Contenido del Menú Imagen	
Modo	Puede cambiar el modo de la imagen para que se ajuste a sus preferencias o necesidades. El modo de imagen puede configurarse como: Cine, Juegos (opcional) , Deportes, Dinámica y Natural.
Contraste	Configura los valores de iluminación y oscuridad de la pantalla.
Brillo	Configura los valores del brillo de la pantalla.
Nitidez	Configura los valores de nitidez de los objetos mostrados en pantalla.
Color	Configura los valores de los colores ajustándolos.
Ahorro de Energía	Para configurar el Ahorro de energía en Personalizado, Mínimo, Medio, Máximo, Automático, Imagen apagado o encendido. Nota: Algunas opciones pueden estar inactivas en función del Modo seleccionado.
Retroluminación	Esta función permite controlar el nivel de retroluminación. La función de retroluminación estará inactiva si el Ahorro de energía se establece en una opción distinta a Personalizada.
Configuración Avanzada	
Contraste Dinámico	Puede cambiar la relación de contraste dinámico hasta el valor deseado.
Reducción de Ruido	Si la señal de difusión es débil y la imagen es ruidosa, utilice la opción de Reducción de Ruido para reducir la cantidad de ruido.
Temp de Color	Establece el valor de la temperatura de color deseado. Las opciones Frio, Normal, Cálido y Personal están disponibles.
Punto Blanco	Si la opción de Temp de Color se establece como Personalizada , esta opción estará disponible. Aumente la 'calidez' o 'frialidad' de una imagen pulsando los botones Izquierda o Derecha.
Zoom Imagen	Establece el formato de tamaño de imagen deseado.
Modo Filme	Las películas se graban con un número de fotogramas por segundo (fps) distinto al de los programas de televisión. Active esta función cuando esté viendo películas, para poder ver de forma más nítida las escenas rápidas.
Tono de piel	El Tono de Piel se puede cambiar entre -5 y 5.
Cambio de color	Configura el tono deseado en los colores.
HDMI Rango Completo	Mientras ve la televisión desde esta fuente HDMI, esta característica se hará visible. Puede utilizarla para mejorar los tonos negros de la imagen.
Reset	Restablece los ajustes de imagen a los ajustes predeterminados de fábrica (excepto el modo Juego).

Sistema - Contenido del menú Sonido	
Volumen	Ajusta el nivel del volumen.
Ecuilizador	Selecciona el modo ecualizador. Los valores personalizados se pueden hacer solo cuando esta en modo de Usuario .
Balance	Ajusta de donde procede el sonido principalmente, si del altavoz derecho o del izquierdo.
Auricular	Fija el volumen de los auriculares. Asegúrese antes de usar auriculares también de utilizar un volumen bajo, para evitar problemas de audición.
Modo de Sonido	Puede seleccionar un Modo de Sonido (si el canal seleccionado es compatible).
AVL (Limitador Automático de Volumen)	Esta función ajusta el sonido para obtener un nivel de salida fijo entre los programas.
Auricular/Línea de salida	Cuando conecta un amplificador externo a su televisor utilizando el conector de auriculares, puede seleccionar esta opción como Línea de salida . Si ha conectado los auriculares al televisor, seleccione esta opción como Auricular . Asegúrese antes de usar los auriculares que este elemento de menú se establece en Auricular . Si se establece en Línea de salida , la salida de la toma de auriculares se ajusta al máximo que no pueda dañar su audición.
Graves Dinámicos	Esta función activa o desactiva la función de Graves Dinámicos.
Salida Digital	Fija el tipo de salida de audio digital.

Sistema - Contenido del Menú Configuración	
Acceso Condicional	Controla los módulos de acceso condicional si los hubiera disponibles.
Idioma	Puede ajustar diversos idiomas según el canal emisor y el país.
Parental	Introduzca la contraseña correcta para cambiar los valores del control padres. Usted puede ajustar fácilmente el Menú de Bloqueo , Bloqueo por edad , Bloqueo para Niños o Guía en este menú. También puede establecer un nuevo PIN o cambiar el valor predeterminado del CICAM PIN con las opciones relacionadas. <i>Nota: Algunas opciones de menú pueden no estar disponibles dependiendo de la selección del país en la Instalación Inicial. El PIN por defecto se puede configurar para 0000 o 1234. Si ha definido el PIN (que se solicitará en función del país seleccionado) durante la Instalación Inicial, use dicho PIN.</i>
Temporizadores	Establece temporizador de apagado automático para apagar el televisor después de un cierto tiempo. Permite configurar temporizadores para los programas seleccionados.
Fecha/Hora	Permite configurar la fecha y hora.
Fuentes	Permite activar o desactivar las opciones de la fuente elegida.
Accesibilidad	Muestra las opciones de accesibilidad del Televisor.
Audio discapac.	Permite cualquier característica especial enviada por la emisora.
Descripción de Audio	La función de audio descripción consiste en una pista de narración adicional, durante la emisión de programas y películas, para las personas invidentes o con dificultades de visión. Pulse OK para ver todas las opciones de Audio Descripción del menú disponibles. Esta función está disponible solo si el proveedor de canal la admite.
Más	Muestra las otras opciones del Televisor.
Temporizador de Apagado	Cambia la duración de la desconexión de las pantallas de menús.
LED de modo en espera	Si se configura como apagado, el LED de modo en espera no se encenderá cuando el televisor esté en modo de espera.
Actualización de Software	Para garantizar que el televisor tenga el firmware más reciente. Pulse OK para ver las opciones del menú.

Versión de la Aplicación	Muestra la versión actual del software.
Modo Subtítulos	Esta opción se utiliza para seleccionar el modo de subtítulos que estarán en la pantalla (subtítulos DVB / subtítulos TXT) si ambos están disponibles. El valor predeterminado es subtítulos DVB . Esta función solo está disponible para la opción de país como Noruega.
Apagado Automático TV	Para ajustar el tiempo que quiera que transcurra hasta que el televisor pase al modo de espera por inactividad.
Modo Tienda	Seleccione este modo para mostrar la pantalla en un comercio. Mientras el Modo Tienda esté activo, algunos elementos en el menú del televisor puede no estar disponibles.
Modo de Encendido	Esta configuración fija la preferencia de encendido. Las últimas opciones de Estado y modo en Espera están disponibles.
CEC	Gracias a este ajuste podrá activar y desactivar totalmente la función CEC. Pulse los botones de dirección Izquierda o Derecha para activar o desactivar la función.
Encendido Automático de CEC	Esta función permite encender el televisor con los dispositivos compatibles con HDMI-CEC conectados y pasar a su fuente de entrada de forma automática. Pulse los botones de dirección Izquierda o Derecha para activar o desactivar la función.
Altavoces	Para escuchar el audio del televisor desde el dispositivo de audio compatible conectado ajustado como Amplificador . Usted puede utilizar el mando a distancia del televisor para controlar el volumen del dispositivo de audio.
OSS	Muestra información de licencia de Open Source Software.

Contenido del Menú Instalación

Búsqueda automática de canales (Resintonización)	Muestra las opciones de sintonización automática. Antena digital: Busca y guarda emisoras DVB aéreas. Cable Digital: Busca y guarda estaciones DVB por cable. Analógica: Busca y guarda estaciones analógicas.
Búsqueda manual de canales	Esta función puede utilizarse para la entrada directa de canales.
Búsqueda de canales en la red	Busca los canales enlazados en el sistema de señal. Antena digital: Búsqueda de canales de la red aérea. Cable Digital: Busca canales de la red por cable.
Analogue Fine Tune (Sintonización fina analógica)	Puede utilizar esta opción para la sintonización fina de canales analógicos. En caso de no haber canales analógicos guardados, esta opción no estará disponible.
Configuración de instalación (opcional)	Se muestra el menú de configuración de la instalación. Búsqueda en Modo de Espera(*) : El televisor buscará nuevos canales durante el modo de espera. Mostrará cualquier canal nuevo que encuentre. Actualización de canal dinámico(*) : Si esta opción está configurada como Habilitada , los cambios en las emisiones como la frecuencia, el nombre del canal, el idioma de los subtítulos, etc., se aplicarán automáticamente mientras se está viendo. (*) La disponibilidad depende del modelo.
Borrado de Listas de Servicio	Utilice este ajuste para borrar los canales almacenados. Este ajuste es visible solo cuando el País sea Dinamarca, Suecia, Noruega o Finlandia.
Seleccionar red activa	Esta configuración le permite seleccionar solo las emisiones dentro de la red seleccionada para ser listadas en la lista de canales. Esta función solo está disponible para la opción de país como Noruega.
Información sobre la señal	Puede utilizar este elemento de menú para supervisar información relacionada con la señal, como nivel / calidad de la señal, nombre de la red, etc. para las frecuencias disponibles.
Instalación inicial	Borra toda la configuración del televisor para devolverlo a los valores de fábrica.

Funcionamiento general del televisor

Manejo de la lista de canales

El televisor ordenará los canales guardados en la **Lista de canales**. Puede editar esta lista de canales, establecer favoritos o establecer las emisoras activas para que aparezcan en la lista usando las opciones de la **Lista de canales**. Pulse el botón **OK** para abrir la **lista de canales**. Puede filtrar los canales listados pulsando el botón **azul** o abra el menú **Editar lista de canales** pulsando el botón **verde** con el fin de hacer cambios avanzados en la lista actual.

Administración de las listas de favoritos

Puede crear cuatro listas diferentes de sus canales favoritos. Introduzca la **Lista de canales** en el menú principal o pulse el botón **verde** mientras que la **Lista de canales** se visualiza en la pantalla para abrir el menú **Editar lista de canales**. Seleccione el canal deseado en la lista. Puede hacer múltiples elecciones pulsando el botón **amarillo**. A continuación, pulse el botón **OK** para abrir el menú de **Opciones de edición de canales** y seleccione la opción **Agregar/Quitar Favoritos**. Pulse el botón **OK** de nuevo. Establezca la opción de lista deseada en **Encendido**. El canal seleccionado/s se añadirá a la lista. Para eliminar un canal o canales de una lista de favoritos siga los mismos pasos y establezca la opción la lista deseada en **Apagado**.

Puede utilizar la función de **Filtro** en el menú **Editar lista de canales** para filtrar los canales en la **Lista de canales** permanentemente de acuerdo a sus preferencias. El uso de la opción **Filtro**, puede establecer una de sus cuatro listas de favoritos que se mostrará cada vez que la **Lista de canales** se abre. La función de filtración en el menú **Lista de canales** solo filtrará la **Lista de canales** que se muestra actualmente con el fin de encontrar un canal y sintonizarlo. Estos cambios no se mantendrán para la próxima vez que abra la **Lista de canales** si no los guarda. Para guardar los cambios en la lista pulse el botón **rojo** después de la filtración mientras se visualiza la **Lista de canales** en la pantalla.

Configurar las Opciones de Control parental

Las opciones del menú **Configuración de Bloqueo Parental** se puede usar para prohibir que los usuarios vean ciertos programas, canales y usen los menús. Estos ajustes se encuentran en el menú **Sistema> Configuración> Parental**.

Para visualizar las opciones del menú de Bloqueo, un número PIN debe ingresarse. Tras introducir número PIN correcto, se mostrarán las opciones del menú de **Control Parental**.

Bloqueo del Menú (Lock): Este parámetro activa o desactiva el acceso a todos los menús o menús de instalación del televisor.

Bloqueo por edad: Si se establece esta opción, TV obtiene la información sobre la emisión y si este nivel de madurez está desactivado, desactiva el acceso a la emisión.

Nota: Si la opción de país de la **Primera Instalación** vez se establece como Francia, Italia o Austria, el valor de **Adultos** se establece en 18 de forma predeterminada.

Bloqueo infantil: Si Activa esta opción, el televisor solo podrá manejarse mediante el mando a distancia. Si es así, los botones de control no funcionarán.

Set PIN (Establecer PIN): Define un nuevo PIN.

PIN de CICAM Predeterminado: Esta opción aparecerá en gris si no hay ningún módulo CI insertado en la ranura CI de su televisor. Se puede cambiar el PIN predeterminado de CAM de CI con esta opción.

Nota: El PIN por defecto se puede configurar para **0000** o **1234**. Si ha definido el PIN (que se solicitará en función del país seleccionado) durante la **Instalación Inicial**, use dicho PIN.

*Algunas opciones pueden no estar disponibles en función de la selección del país en la **Primera Instalación**.*

Guía de Programación Electrónica (EPG)

Algunos canales envían la información sobre sus horarios de programación. Pulse la tecla **Epg** para ver el menú de la **Guía de Programación de electrónica (EPG)**.

Hay 3 tipos diferentes diseños de programación disponibles, **Horario Cronograma**, **Lista de horario** y **Horario Ahora/Siguiente**. Para cambiar entre las opciones siga las instrucciones que aparecen en la parte inferior de la pantalla.

Horario Cronograma

Zoom (Botón amarillo): Pulse la tecla amarilla para ver los eventos de un rango de tiempo más amplio.

Filtrar (Botón azul): Muestra las opciones de los filtros.

Seleccione género (Botón Subtítulos /Subtítulos): Muestra el menú **Seleccionar género**. Mediante esta función podrá buscar en la base de datos de la guía de programas, según el género seleccionado. La información disponible en la guía de programas se buscará y los resultados que coincidan con sus criterios se resaltarán.

Opciones (Botón OK): Muestra las opciones del evento.

Detalles del Evento (Botón Info): Muestra la información detallada de los eventos seleccionados.

Día Siguiente/Anterior (Botones de Canales +/-): Muestra los eventos del día anterior o siguiente.

Buscar (Botón Text): Muestra el menú **Guía de Búsqueda**.

Ahora (Botón de Fuente): Muestra el evento actual del canal resaltado.

Lista de Horario(*)

() En esta opción de diseño, solo los eventos del canal resaltado serán listados.*

Ant. Franja Horaria (Botón Rojo): Muestra los eventos de la franja horaria anterior.

Día Siguiente/Anterior (Botones de Canales +/-): Muestra los eventos del día anterior o siguiente.

Detalles del Evento (Botón Info): Muestra la información detallada de los eventos seleccionados.

Filtro (Botón Text): Muestra las opciones de los filtros.

Siguiente Franja Horaria (Botón Verde): Muestra los programas de la siguiente franja horaria.

Opciones (Botón OK): Muestra las opciones del evento.

Horario Ahora/Siguiente

Opciones (Botón OK): Muestra las opciones del evento.

Detalles del Evento (Botón Info): Muestra la información detallada de los eventos seleccionados.

Filtrar (Botón azul): Muestra las opciones de los filtros.

Opciones del Evento

Utilice los botones de navegación para marcar un evento y pulse el botón **OK** para ver el menú de **Opciones de Eventos**. Dispone de las siguientes opciones:

Seleccionar Canal: Puede cambiar a los canales seleccionados, utilizando esta opción.

Temporizador de Evento / Eliminar temporizador en Evento: Después de haber seleccionado un programa en el menú EPG pulse el botón **OK**. Seleccione la opción **Fijar temporizador en Evento** y pulse la tecla **OK**. Puede fijar temporizadores para eventos futuros. Para cancelar un temporizador establecido, resalte ese evento y pulse el botón **OK**. A continuación, seleccione la opción **Eliminar temporizador en Evento**. Se cancelará el temporizador.

Notas: Mientras haya una grabación activa en el canal actual, no será posible cambiar de canal ni de fuente. No es posible fijar temporizadores para dos o más programas en el mismo intervalo de tiempo.

Servicios de Teletexto

Pulse el botón de **Text** para entrar. Púlselo de nuevo para activar el modo de mezcla, que le permite ver a la vez el teletexto y la emisión del programa. Púlselo de nuevo para salir. Si la opción estuviera disponible, las distintas partes de la página de teletexto aparecen codificadas por color, pudiendo seleccionarse con las teclas de colores. Siga las instrucciones mostradas en la pantalla.

Teletexto digital

Pulse el botón **Text** para ver la información del teletexto digital. Puede manejarlo con las teclas de colores, las teclas de cursor y la tecla **OK**. La forma de manejo puede variar en función de los contenidos del teletexto digital. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla del teletexto digital. Cuando el botón **Text** se pulsa nuevamente, la TV regresa a emisión de TV.

Actualización de Software

El televisor puede buscar actualizaciones de firmware automáticamente a través de la señal.

Actualización de software mediante la interfaz de usuario

En el menú principal seleccione **Sistema>Configuración** y luego **Más**. Vaya a **Actualización de software** y pulse el botón **OK**. En el menú **Opciones de actualización** seleccione **Buscar actualización** y pulse el botón **OK** para comprobar si hay una nueva actualización de software.

Si encuentra una actualización, comenzará a descargarla. Después de que la descarga se haya completado, confirme la formulación de preguntas acerca de reiniciar el televisor pulsando **OK** para continuar con la operación de reinicio.

Modo de búsqueda y actualización a las 3 AM

Su televisor buscará nuevas actualizaciones a las 3:00 de la mañana si la opción **Búsqueda Automática** en el menú **Opciones de actualización** está habilitado y si el televisor está conectado a una señal de antena. Si un nuevo software se encuentra y se ha descargado correctamente, se instalará en el siguiente encendido.

Nota: No desconecte el cable de alimentación mientras que el LED parpadea durante el proceso de reinicio. Si el televisor no enciende luego de una actualización, desconecte el televisor por 2 minutos y conéctelo de nuevo.

Solución de problemas y consejos

El televisor no se enciende

Compruebe si el cable está bien enchufado a la toma de corriente. Compruebe si se han agotado las pilas. Pulse la tecla de encendido del televisor.

Mala calidad de imagen

- Compruebe si ha elegido el televisor adecuado.
- La baja intensidad de la señal puede distorsionar la imagen. Compruebe el estado de la antena.
- Verifique si la frecuencia introducida es la adecuada.
- Cuando se conectan al televisor dos equipos periféricos a la vez puede disminuir la calidad de la imagen. En ese caso, desconecte uno de los equipos periféricos.

Sin imagen

- Significa que su televisor no está recibiendo ninguna señal. Asegúrese también de haber seleccionado la fuente de entrada correcta.
- ¿Está la antena conectada correctamente?
- ¿Ha conectado el cable de la antena?
- ¿Está utilizando los enchufes apropiados para conectar la antena?

- Si tiene dudas, consulte con su distribuidor.

No hay audio

- Compruebe si ha silenciado el sonido del televisor. Pulse el botón **Mute** (Silencio) o aumente el volumen para comprobar.
- El sonido solo proviene de un altavoz Compruebe el balance de altavoces en el menú de sonido.

El mando a distancia no funciona.

- Tal vez se han agotado las pilas. Sustituya las pilas.

No se pueden seleccionar las Fuentes de entrada

- Si no puede seleccionar una fuente de entrada, puede deberse a que no haya conectado ningún dispositivo. Si no;
- Revise los cables y las conexiones AV si está tratando de cambiar a la fuente de entrada dedicada al dispositivo conectado.

Compatibilidad con señales AV y HDMI

Fuente	Señales admitidas		Disponible
AV lateral	PAL 50/60		☐
	NTSC 60		☐
HDMI	480i	60Hz	☐
	480P	60Hz	☐
	576i, 576P	50Hz	☐
	720P	50Hz, 60Hz	☐
	1080i	50Hz, 60Hz	☐
	1080P	24Hz, 25Hz, 30Hz, 50Hz, 60Hz	☐

(X: No disponible, O: Disponible)

Puede que en algunos casos la señal del televisor no se muestre correctamente. El problema puede deberse a una incompatibilidad de las normas en las que emite el equipo fuente (DVD, receptor digital, etc.). Si se presenta este problema, contacte con su distribuidor y también con el fabricante del equipo fuente.

Formatos admitidos para el modo USB

Multimedia	Extensión	Formato	Notas
Video	.mpg, .mpeg	MPEG1-2	MPEG1: 768x576 @ 30P, MPEG2: 1920x1080 @ 30P
	.vob	MPEG2	1920x1080 @ 30P
	.h264	MPEG4, Xvid, H.264	
	.mkv	H.264, MPEG4, VC-1	
	.avi	MPEG2, MPEG4, Xvid, H.264	
	.flv	H.264/VP6/ Sorenson	H.264/VP6: 1920x1080 @ 30P Sorenson: 352x288 @ 30P
	.mp4, .mov, .3gp, .3gp, MPEG flujo de transporte, .ts, .tp, .tp, .mkv	HEVC/H.265	1080P@60fps - 50Mbps
	<3gp	MPEG4, H.264	1920x1080 @ 30P
Audio	.mp3	MPEG1 Capa 2/3	Capa2: 32Kbps - 440Kbps (Tasa de bits) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz (tasa de muestreo) Capa3: 32Kbps - 320Kbps (Tasa de bits) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz, 8kHz, 11.025kHz, 12kHz (tasa de muestreo)
	(solo funciona con ficheros de video)	AC3	32Kbps - 640Kbps (tasa de bits) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz (tasa de muestreo)
		AAC	16Kbps - 576Kbps (Tasa de bits) / 48kHz, 44.1kHz, 32kHz, 24kHz, 22.05kHz, 16kHz, 12kHz, 11.025kHz, 8kHz (tasa de muestreo)
		EAC3	32Kbps - 6Kbps (tasa de bits) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz (tasa de muestreo)
		LPCM	PCM de 8 bits Unsigned, PCM de 16 bits Signed/Unsigned (big / little endian), 24bit PCM (big endian), DVD LPCM 16/20/24bit (Tasa de bits) / 6kHz, 8kHz, 11.025kHz, 12kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz, 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 65.2kHz, 96kHz, 176.4kHz, 192kHz (tasa de muestreo)
		IMA-ADPCM/ MS-ADPCM	36Kbps (Tasa de bits) / 8kHz - 48kHz (tasa de muestreo)
		LBR	32Kbps - 96Kbps (tasa de bits) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz (tasa de muestreo)
Imagen	.jpeg	Baseline	Resolución(AxA): 1700x1000
		Progresiva	Resolución(AxA): 4000x4000
	.bmp	-	Resolución(AxA): 5760x4096
Subtítulos	.sub, .srt	-	-

Resoluciones DVI admitidas

Al conectar equipos a los conectores del televisor mediante el uso de cable convertidor de DVI (DVI a HDMI cable - no suministrado), puede hacer referencia a la siguiente información de resolución.

	56Hz	60Hz	66Hz	70Hz	72Hz	75Hz
640x400				☒		
640x480		☒	☒		☒	☒
800x600	☒	☒		☒	☒	☒
832x624						☒
1024x768		☒	☒	☒	☒	☒
1152x864		☒		☒		☒
1152x870						☒
1280x768		☒				☒
1360x768		☒				
1280x960		☒				☒
1280x1024		☒				☒
1400x1050		☒				☒
1440x900		☒				☒
1600x1200		☒				
1680x1050		☒				
1920x1080		☒				

Conteúdo

Informação de Segurança	1
Marcações no Produto	2
Informação ambiental	3
Caraterísticas	3
Acessórios incluídos	3
Notificações Em Espera	3
Botões de controlo da TV e Funcionamento	4
Inserir as pilhas no controlo remoto	4
Ligue à corrente	5
Ligação da antena	5
Notificação de licença	5
Controlo Remoto	6
Ligações	7
Ligar/Desligar	8
Primeira Instalação	8
Reprodução de Multimédia através de Entrada USB	8
Menu do Navegador de Multimédia	9
CEC	9
Conteúdo do menu TV	10
Funcionamento Geral da TV	13
Usar a Lista de Canais	13
Configurar as definições do controlo parental	13
Guia Eletrónico de Programas (EPG)	13
Serviços de Teletexto	14
Atualização de Software	14
Resolução de Problemas e Sugestões	14
Compatibilidade do sinal AV e HDMI	15
Formatos de ficheiros suportados para o modo USB	16
Resoluções DVI suportadas	17

Informação de Segurança



CUIDADO

RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO
NÃO ABRIR



CUIDADO: PARA REDUZIR O RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO, NÃO REMOVER A TAMPÃO (OU A PARTE DE TRÁS). NENHUMA PEÇA REPARÁVEL PELO UTILIZADOR NO INTERIOR. SOLICITAR ASSISTÊNCIA A UM TÉCNICO QUALIFICADO.

Em condições climáticas extremas (tempestades, trovoadas) e em longos períodos de inatividade (férias), desligar a TV da corrente elétrica.

A ficha de corrente elétrica é usada para desligar o aparelho de TV da corrente elétrica e portanto deve manter-se em condições de funcionamento. Se a TV não estiver desligada da corrente elétrica, o aparelho continuará a estar sujeito a alimentação em todas as situações mesmo se a TV estiver no modo em espera ou desligado.

Nota: Seguir as instruções no ecrã para operar com as respetivas funções.

IMPORTANTE - Deve ler totalmente estas instruções antes de proceder à instalação ou de colocar o aparelho em funcionamento

⚠️ ADVERTÊNCIA: Nunca permitir que pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, mentais ou sensoriais reduzidas ou com falta de experiência e/ou conhecimento utilizem aparelhos elétricos sem supervisão.

- Usar esta TV numa altitude inferior a 2 000 metros acima do nível do mar, em locais secos e em regiões com climas moderados ou tropicais.
- A TV é destinada ao uso doméstico e a uso geral similar mas pode também ser usada em locais públicos.
- Para efeitos de ventilação, deve deixar no mínimo 5 cm de espaço em volta da TV.
- A ventilação não deve ser obstruída cobrindo as aberturas de ventilação com itens tais como jornais, toalhas, cortinas, etc.
- A ficha do cabo de alimentação deve estar facilmente acessível. Não colocar a TV, móveis, etc. sobre o cabo de alimentação. Um cabo de alimentação danificado pode originar um incêndio ou choque elétrico. Deve manusear o cabo de alimentação através da ficha, não desligar a TV puxando pelo cabo de alimentação. Nunca tocar no cabo de alimentação/ficha com as mãos molhadas, uma vez que isso pode dar origem a um curto-circuito ou a um choque elétrico. Nunca fazer um nó no cabo de alimentação ou atá-lo com outros cabos. Quando danificado deve ser substituído, esta substituição deve apenas ser realizada por um técnico qualificado.
- Não expor a TV a pingos ou jatos de líquidos e não colocar objetos cheios com líquidos, como jarras,

taças, etc. na ou por cima da TV (por ex. prateleiras por cima do aparelho).

- Não expor a TV à luz solar direta ou não colocar chamas vivas como velas por cima ou junto da TV.
- Não colocar quaisquer fontes de calor como aquecedores elétricos, radiadores, etc. junto da TV.
- Não colocar a TV no chão ou em superfícies inclinadas.
- Para evitar o perigo de sufocação, deve manter os sacos de plástico afastados do alcance de bebés, crianças e animais domésticos.
- Deve fixar cuidadosamente a base à TV. Se a base for fornecida com parafusos, apertar os parafusos com firmeza para impedir a inclinação da TV. Não apertar demasiado os parafusos e montar corretamente as borrachas na base da mesma.
- Não eliminar as pilhas no fogo ou com materiais inflamáveis e perigosos.

Advertência: As baterias não devem ser expostas a um calor excessivo como o sol ou lume.

 Cuidado	Risco de danos graves ou morte
 Risco de choque elétrico	Risco de tensão perigosa
 Manutenção	Componente importante da manutenção

Marcações no Produto

São usados no produto os seguintes símbolos como uma indicação relativa a restrições, precauções e instruções de segurança. Todos os símbolos no aparelho devem ser sempre tidos em consideração. Por razões de segurança deve ser tida em atenção a informação relativa aos mesmos.



Equipamento Classe II: Este aparelho está concebido de tal forma que não necessita de uma ligação segura a ligação à terra elétrica.



Equipamento Classe II com ligação à terra funcional: Este aparelho está concebido de tal forma que não necessita de uma ligação segura a ligação à terra elétrica, a ligação à terra é usada para propósitos funcionais.



Ligação à terra de proteção: O terminal marcado destina-se à ligação do condutor de ligação à terra de proteção associado com os fios de alimentação.



Terminal sob tensão perigosa: O(s) terminal(ais) marcado(s) é/são sob tensão perigosa em condições de funcionamento

normal.



Cuidado, Consultar Instruções de Funcionamento: A(s) área(s) marcada(s)

contém(êm) pilhas tipo moeda ou botão substituíveis pelo utilizador.

CLASS 1 LASER PRODUCT

Produto Laser de classe 1: Este produto contém fonte laser Classe 1 que é segura sob condições previsíveis razoáveis de funcionamento.

ADVERTÊNCIA

Não ingerir as pilhas, perigo de queimadura química. Este aparelho ou os acessórios com ele fornecidos podem conter uma pilha tipo moeda/botão. Se a pilha de célula tipo moeda/botão for ingerida, pode causar queimaduras internas graves em apenas 2 horas e pode levar à morte.

Mantenha pilhas novas e usadas longe das crianças. Se o compartimento das pilhas não fecha com segurança, deixe de usar o produto e mantenha-o longe das crianças.

Se pensar que as pilhas podem ter sido ingeridas ou colocadas em alguma parte do corpo, procurar ajuda médica imediata.

ADVERTÊNCIA

Nunca colocar a televisão num local instável ou inclinado. Um aparelho de televisão pode cair, causando danos pessoais graves ou morte. Podem ser evitadas muitas lesões, especialmente em crianças, ao tomar medidas de precaução simples como por exemplo;

- Usar armários ou suportes recomendados pelo fabricante do aparelho de televisão.
- Usar somente mobiliário que possa suportar com segurança o aparelho de televisão.
- Assegurar que o aparelho de televisão não está suspenso na extremidade do móvel de apoio.
- Não colocar a televisão em móveis altos (por exemplo, louceiros ou estantes) sem fixar tanto o móvel como a televisão num apoio adequado.
- Não colocar a televisão em cima de tecidos ou outros materiais colocados entre a televisão e o móvel de apoio.
- Informar as crianças acerca dos perigos de se pendurarem em móveis para alcançar o aparelho de televisão ou os seus controlos. Se o seu aparelho de televisão atual está a ser mantido ou recolocado, devem ser aplicadas as mesmas considerações acima indicadas.

ADVERTÊNCIAS DE MONTAGEM MURAL

- Ler as instruções antes de montagem mural da TV.
- O kit de montagem mural é opcional. Pode obter o mesmo no seu distribuidor local, caso não seja fornecido com a sua TV.
- Não instalar a TV num teto ou numa parede inclinada.
- Usar os parafusos especificados para a montagem mural e outros acessórios.
- Apertar com firmeza os parafusos de montagem para impedir que a TV caia. Não apertar demasiado os parafusos.

ADVERTÊNCIA

O aparelho ligado a uma tomada terra através da ligação de corrente elétrica ou através de um outro aparelho com uma ligação terra – e a um sistema de distribuição televisiva com um cabo coaxial, pode em certos casos causar um incêndio. A ligação a um sistema de distribuição de televisão tem de ser fornecida através de um dispositivo elétrico de isolamento abaixo de determinada frequência (isolamento galvânico, ver EN 60728-11).

Informação ambiental

Este televisor foi concebido para ser ecológico. Para reduzir o consumo de energia, pode seguir os seguintes passos:

Se definir a **Poupança de Energia** para **Mínimo**, **Médio**, **Máximo** ou **Auto** a TV reduzirá o consumo em conformidade. Se quiser definir a **Retroiluminação** para um valor fixo definir como **Personalizado** e ajustar manualmente a **Retroiluminação** (localizada abaixo da definição de **Poupança de Energia**) usando os botões Esquerdo ou Direito no controlo remoto. Definir como **Desligado** para desativar esta definição.

Nota: As opções de **Poupança de Energia** disponíveis podem variar dependendo do **Modo** selecionado no menu **Sistema>Imagem**.

As definições de **Poupança de Energia** podem ser encontradas no menu **Sistema>Imagem**. Notar que, algumas definições de imagem ficarão indisponíveis para alteração.

Se premido o botão **Direito** quando a opção **Auto** for selecionada ou o botão **Esquerdo** quando a opção **Personalizado** for selecionada, será exibida no ecrã a mensagem "O ecrã desligar-se-á dentro de 15 segundos.". Selecionar **Continuar** e premir **OK** para desativar imediatamente o ecrã.. Se não premir qualquer botão, o ecrã desligar-se-á em 15 segundos.

Premir qualquer botão no controlo remoto ou na TV para ligar outra vez o ecrã.

Nota: A opção **Ecrã Desligado** não está disponível se o Modo definido for **Jogo**.

Quando a TV não está a ser utilizada, deve desligá-la da tomada de alimentação. Isto reduz o consumo de energia.

Caraterísticas

- Televisão a cores com controlo remoto
- TV digital/cabo totalmente integrada (DVB-T-T2/C)
- Entradas HDMI para ligação de outros dispositivos com ranhuras HDMI
- Entrada USB
- Sistema de menu OSD
- Sistema de som estéreo
- Teletexto
- Ligação dos auscultadores
- Sistema Automático de Programação
- Sintonização manual
- Desliga automaticamente após oito horas.
- Temporizador
- Bloqueio Crianças
- Sem som automático quando não há transmissão.
- Reprodução NTSC
- AVL (Limitador Automático de Volume)
- PLL (Procura de Frequência)
- Modo de Jogo (Opcional)
- Função de imagem desligada

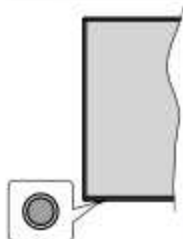
Acessórios incluídos

- Controlo Remoto
- Pilhas: 2 x AAA
- Manual de instruções

Notificações Em Espera

Se a TV não receber nenhum sinal de entrada (por ex., de uma antena ou fonte HDMI) durante 3 minutos, entrará no modo em espera. Será mostrada no ecrã a seguinte mensagem quando da próxima vez que ligar a TV: "A TV é ligada automaticamente no modo em espera dado não existir sinal durante um período de tempo prolongado." Premir em **OK** para continuar.

Se a TV estiver ligada e não estiver a funcionar durante algum tempo, entrará em modo de espera. Será mostrada no ecrã a seguinte mensagem quando da próxima vez que ligar a TV. "A TV é ligada automaticamente no modo em espera dado não existir qualquer operação durante um período de tempo prolongado." Premir em **OK** para continuar.



Nota: A posição do botão de controlo pode diferir dependendo do modelo.

A sua TV tem um botão de controlo individual. O botão permite-lhe controlar as funções de Em Espera-Ligado / Fonte / Programa e Volume da TV.

Funcionar com o Botão de Controlo

- Premir o botão de controlo para exibir o menu de opções de função.
- Em seguida, premir consecutivamente o botão para deslocar o foco para a opção pretendida se necessário.
- Premir e manter premido o botão durante cerca de 2 segundos para ativar a opção selecionada. A cor do ícone da opção muda quando ativada.
- Premir uma vez o botão de novo para usar a função ou entrar no submenu.
- Para selecionar outra opção de função, vai precisar de desativar a última opção ativada pela primeira vez. Premir e manter premido o botão para a desativar. A cor do ícone da opção muda quando desativada.
- Para fechar o menu de opções de função não premir o botão durante um período de cerca de 5 segundos. O menu de opções de função vai desaparecer.

Para desligar a TV: Premir o botão de controlo para exibir o menu de opções de função, o foco ficará na opção Em Espera. Premir e manter premido o botão durante cerca de 2 segundos para ativar esta opção. A cor do ícone da opção muda quando ativada. Em seguida, premir de novo no botão uma vez para desligar a TV.

Para ligar a TV: Premir o botão de controlo, a TV ligar-se-á.

Para alterar o volume: Premir o botão de controlo para exibir o menu de opções de função e em seguida premir o botão consecutivamente para deslocar o foco para a opção Volume + ou Volume -. Premir e manter premido o botão durante cerca de 2 segundos para ativar a opção selecionada. A cor do ícone da opção muda quando ativada. Em seguida, premir o botão para aumentar ou diminuir o volume.

Para mudar de canal: Premir o botão de controlo para exibir o menu de opções de função e em seguida premir o botão consecutivamente para deslocar o foco para a opção Programa + ou Programa -. Premir e manter premido o botão durante cerca de 2 segundos

para ativar a opção selecionada. A cor do ícone da opção muda quando ativada. Em seguida, premir o botão para mudar para o canal seguinte ou anterior na lista de canais.

Para mudar a fonte: Premir o botão de controlo para exibir o menu de opções de função e em seguida premir o botão consecutivamente para deslocar o foco para a opção Fonte. Premir e manter premido o botão durante cerca de 2 segundos para ativar esta opção. A cor do ícone da opção muda quando ativada. Em seguida, premir de novo no botão uma vez para exibir a lista de fontes. Navegar pelas fontes disponíveis premindo o botão. A TV mudará automaticamente para a fonte realçada.

Nota: O menu principal OSD não pode ser mostrado através do botão de controlo.

Funcionamento com o Controlo Remoto

Premir o botão **Menu** no controlo remoto para mostrar o menu do ecrã principal. Usar os botões direcionais e OK para navegar e definir. Premir o botão Retroceder/Voltar ou o botão Menu para sair de um ecrã de menu.

Seleção de Entrada

Após ter ligado os sistemas externos à sua TV, poderá mudar para fontes de entrada diferentes. Premir o botão **Fonte** no controlo remoto consecutivamente para selecionar as diferentes fontes.

Mudar Canais e Volume

Você pode mudar o canal e ajustar o volume usando os botões **Program +/-** e **Volume +/-** no controlo remoto.

Inserir as pilhas no controlo remoto

Remover o parafuso que segura a tampa do compartimento da pilha na parte de trás do controlo de remoto primeiro. Levantar a tampa suavemente. Inserir duas pilhas tamanho AAA. Assegurar que os sinais (+) e (-) coincidam (respeitar a polaridade correta). Não misturar pilhas velhas e novas. Substituir apenas com tipo igual ou equivalente. Voltar a colocar a tampa. Depois aparafusar a tampa novamente.



Ligue à corrente

IMPORTANTE: A TV foi concebida para operar em tomada **220-240V CA, 50 Hz**. Depois de desembalar, deixar a TV durante alguns momentos à temperatura ambiente antes de a ligar à alimentação elétrica da rede. Ligar o cabo de alimentação à tomada de corrente elétrica.

Ligação da antena

Ligue a ficha antena ou a ficha de TV por cabo na tomada de **ENTRADA DA ANTENA (ANT)**, situada na parte posterior da TV.



Notificação de licença

Os termos HDMI e Interface de Multimédia HDMI Alta Definição e o logótipo HDMI são marcas comerciais ou marcas registadas da HDMI Licensing Administrator, Inc, nos Estados Unidos e noutros países.



Fabricado sob licença da Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio e o símbolo duplo D são marcas da Dolby Laboratories. Trabalhos confidenciais não publicados. Copyright ©1992-2019 Dolby Laboratories. Todos os direitos reservados.

O logótipo "CI Plus" é uma marca registada da CI Plus LLP.

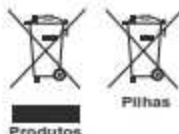
Informações para os Utilizadores sobre a Eliminação de Equipamento e Pilhas Velhos

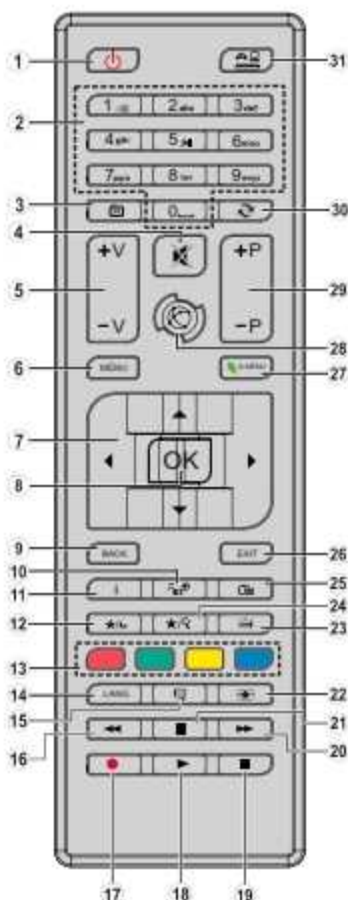
[só na União Europeia]

O equipamento com estes símbolos não deverá ser eliminado como lixo normal doméstico.

Deverá procurar os sistemas e instalações de reciclagem apropriados para eliminar estes produtos.

Observação: O sinal Pb debaixo do símbolo para as pilhas indica que estas pilhas contêm chumbo.





(*) MEU BOTÃO 1 e MEU BOTÃO 2:

Estes botões poderão ter funções predefinidas dependendo do modelo. No entanto, pode definir uma função especial para estes botões, premindo os mesmos durante cinco segundos quando estiver numa fonte, canal ou ligação pretendida. Uma mensagem de confirmação será apresentada no ecrã. Agora, o MEU BOTÃO selecionado está associado à função selecionada.

Tenha em atenção que se estiver a realizar a **Primeira Instalação**, MEU BOTÃO 1e2 voltarão às suas funções predefinidas.

1. **Em espera:** Ligar / Desligar a TV
2. **Botões numéricos:** Mudam o canal, inserem um número ou uma letra na caixa de texto no ecrã.
3. **TV:** Altera para a Fonte de TV
4. **Sem som:** Desliga completamente o volume da TV
5. **Volume +/-:**
6. **Menu:** Exibe o menu da TV
7. **Botões direcionais:** Ajuda a navegar nos menus, conteúdo, etc e exibe as sub-páginas no modo TXT quando premido Direita ou Esquerda
8. **OK:** Confirma as seleções do utilizador, mantém a página (em modo TXT) visualiza a lista de canais (em modo DTV)
9. **Voltar/Retroceder:** Regressa ao ecrã anterior, abre a página de índice (no modo TXT)
10. **Navegador de multimídia:** Abre o ecrã de navegação multimídia
11. **Informação:** Exibe informação sobre o conteúdo no ecrã, mostra informação oculta (revela - no modo TXT)
12. **Meu botão 1 (*)**
13. **Botões Coloridos:** Seguir as instruções no ecrã para as funções dos botões coloridos
14. **Idioma:** Altera entre o modos de som (TV analógica), exibe e altera o idioma de áudio/legendas (TV digital, quando disponível)
15. **Legendas:** Ativa e desativa as legendas (sempre que disponíveis)
16. **Retrocesso rápido:** Retrocede as imagens em multimédias tais como filmes
17. **Nenhuma função**
18. **Play (Reproduzir):** Começa a reproduzir mídia selecionada
19. **Parar:** Para a mídia sendo reproduzida
20. **Avanço rápido:** Move as imagens em multimédias tais como filmes
21. **Pausa (Pausa):** Pausa o suporte que está a ser reproduzido
22. **Ecrã:** Altera a proporção da visualização do ecrã
23. **Texto:** Exibe o teletexto (sempre que disponível), premir de novo para sobrepor o teletexto numa imagem de transmissão normal (mix)
24. **Meu botão 2 (*)**
25. **EPG (Guia eletrónico de programas):** Exibe o guia eletrónico de programas
26. **Exit (Sair):** Fecha e sai dos menus exibidos ou volta ao menu anterior
27. **Menu rápido:** Exibe uma lista de menus para acesso rápido
28. **Nenhuma Função**
29. **Programa +/-**
30. **Alternar:** Altera rapidamente entre os canais anteriores e atuais ou fontes
31. **Fonte:** Mostra todas as transmissões disponíveis e os fontes de conteúdo

Conector	Tipo	Cabos	Dispositivo
	HDMI Ligação (atrás e lateral)		
AV LATERAL 	Ligação AV Lateral (Áudio/Vídeo) (lateral)	 Cabo lateral de ligação vídeo/ áudio	
SPDIF 	SPDIF (Saída coaxial) Ligação (lado)		
Auscultadores 	Ligação Auscultador (lateral)		
	Ligação USB (lateral)		
	Ligação CI (lateral)		

Consultar as figuras no lado esquerdo. É recomendável ligar todos os cabos da parte de trás do televisor antes de o montar na parede através do kit de montagem (disponíveis de terceiros no mercado, se não fornecido). Inserir ou remover o módulo CI só quando a TV estiver DESLIGADA. Se for usado um módulo CI, pode bloquear os auscultadores e as entradas laterais AV. Neste caso, é recomendado fazer as ligações dos auscultadores e do AV lateral antes do módulo CI ser inserido. Consultar o manual de instruções do módulo para mais informação sobre as definições. Cada entrada USB da sua TV suporta dispositivos até 500mA. Ligar dispositivos que tenham um valor atual superior a 500mA pode danificar a sua televisão. Quando ligar o equipamento utilizando um cabo HDMI à sua TV, para garantir uma imunidade suficiente contra a radiação de frequência parasita, tem de utilizar um cabo HDMI blindado (qualidade elevada) com ferrites.

 Se pretender ligar um dispositivo à TV, assegurar que a TV e o dispositivo estão desligados antes de efetuar qualquer ligação. Após efetuar a ligação, poderá ligar e utilizar as unidades.

Ligar/Desligar

Para ligar a TV

Ligar o cabo de alimentação a uma fonte de alimentação, como uma tomada de parede (220-240V CA, 50 Hz).

Para ligar a TV a partir do modo em espera pode:

- Premir no botão **Em espera**, **Programa +/-** ou num botão numérico do controlo remoto.
- Premir o botão de controlo na TV.

Para desligar a TV

- Pressione o botão **Em espera** no controlo remoto.
- Premir o botão de controlo na TV, o menu de opções de função será exibido. O foco ficará na opção **Em espera**. Premir e manter premido o botão durante cerca de 2 segundos para ativar esta opção. A cor do ícone da opção mudará. Em seguida, pressione o botão mais uma vez, a TV irá mudar para o modo de espera.

Para desligar completamente a TV, retire o cabo de alimentação da tomada de alimentação elétrica.

Nota: Quando a TV é ligada no modo em espera, o LED em espera pode ficar intermitente para indicar que funções como a Procura em Espera ou Transferência por Antena estão ativas. O indicador LED também pode piscar quando ligar a TV a partir do modo em espera.

Primeira Instalação

Quando ligar pela primeira vez, é exibido o ecrã de seleção do idioma. Selecionar o idioma pretendido e premir **OK**.

No ecrã seguinte, definir as suas preferências usando os botões direcionais.

Nota: Dependendo da seleção do País, ser-lhe-á pedido para definir e confirmar um PIN neste ponto. O PIN selecionado não pode ser 0000. Tem de o introduzir sempre que for pedida a introdução de PIN para qualquer operação posterior do menu.

Acerca de Selecionar o Tipo de Transmissão

Antena Digital: Se a opção de procura de transmissão por **Antena Digital** estiver ligada, a TV procurará transmissões digitais terrestres depois de outras definições iniciais estarem concluídas.

Cabo Digital: Se a opção de procura de transmissão por **Cabo Digital** estiver ligada, a TV procurará transmissões digitais por cabo depois de outras definições iniciais estarem concluídas. De acordo com as suas outras preferências poderá ser exibida uma mensagem de confirmação antes de iniciar a procura. Selecionar **SIM** e premir **OK** para continuar. Para cancelar a operação, selecionar **NÃO** e premir **OK**. Pode selecionar a **Rede** ou definir valores tais como **Frequência**, **ID da Rede** e **Passo de Procura**. Quando terminar, premir o botão **OK**.

Nota: A duração da procura alterará de acordo com o **Passo de Procura** selecionado.

Análogica: Se a opção de procura de transmissão por **Análogica** estiver ligada, a TV procurará transmissões analógicas depois de outras definições iniciais estarem concluídas.

Adicionalmente pode definir um tipo de transmissão como o seu favorito. Será dada prioridade ao tipo de transmissão selecionada durante o processo de procura e os canais serão indicados no topo da **Lista de Canais**. Quando terminar, premir o botão **OK** para continuar.

Pode ativar a opção **Modo Loja** neste ponto. Esta opção configura as definições da TV para ambiente de loja e dependendo do modelo da TV que está a ser usada, as funções suportadas serão exibidas no topo do ecrã como uma faixa de informação. Esta opção é destinada apenas para utilização de loja. É recomendado selecionar **Modo Casa** para uso em casa. Esta opção estará disponível no menu **Sistema>Definições>Mais** e pode ser ligada/desligada mais tarde.

Premir o botão **OK** no controlo remoto para continuar. Depois das definições iniciais estarem concluídas a TV iniciará a procura de transmissões disponíveis dos tipos de transmissão selecionados.

Depois de todas as estações disponíveis serem memorizadas, os resultados da procura serão exibidos. Premir em **OK** para continuar. O menu **Editar Lista de Canais** será exibido a seguir. Pode editar a lista de canais de acordo com as suas preferências ou premir o botão **Menu** para parar e ver TV.

Enquanto a procura continua aparecerá uma mensagem, a perguntar se quer ordenar os canais de acordo com a LCN(*). Selecionar **SIM** e premir **OK** para confirmar.

(* LCN é o sistema de Número Lógico de Canal que organiza as transmissões de acordo com uma sequência de número de canais reconhecível (se disponível).

Nota: Não desligar a TV enquanto está a inicializar durante a primeira instalação. Notar que, algumas opções podem não estar disponíveis dependendo da seleção do país.

Reprodução de Multimédia através de Entrada USB

Pode ligar discos rígidos externos de 2.5" e 3.5" (hd com alimentação externa) ou uma unidade de memória USB a sua TV usando as entradas USB da TV.

IMPORTANT! Criar uma cópia de segurança dos ficheiros nos seus dispositivos de armazenamento antes de os ligar à TV. O fabricante não se responsabiliza por qualquer dano nos ficheiros ou perda de dados. É possível que determinados tipos de dispositivos USB, (por exemplo leitores de MP3) ou discos rígidos/unidades de memória USB não sejam compatíveis com esta TV. A TV suporta somente a formatação do disco FAT32 e NTFS.

Esperar um pouco antes de cada vez que ligar e desligar, uma vez que o leitor ainda pode estar a ler ficheiros. Esta operação poderá causar danos físicos no leitor USB e no próprio dispositivo USB. Não retirar a sua unidade durante a reprodução de um ficheiro.

Pode usar controladores USB com as entradas USB da TV. Neste caso é recomendado usar controladores USB com alimentação externa.

É recomendado usar a(s) entrada(s) USB da TV diretamente, se vai ligar a um disco USB.

Nota: Quando visualizar ficheiros de imagens o menu **Navegador de Multimédia** só pode apresentar 1000 ficheiros de imagens armazenados no dispositivo USB ligado.

Menu do Navegador de Multimédia

Pode reproduzir ficheiros de fotografias, música e filmes armazenados num disco USB ligando-o à TV. Ligar um disco USB a uma das entradas USB localizadas na parte lateral da TV. Ao premir o botão **Menu** enquanto no modo **Navegação de Multimédia** acederá às opções de menu de **Imagem**, **Som** e **Definições**. Premindo o botão **Menu** de novo sairá deste ecrã. Pode definir as preferências do **Navegador de Multimédia** usando o menu **Definições**.

Funcionamento do Modo de Repetição/Aleatório	
Iniciar a reprodução com o botão Reproduzir e ativar 	Todos os ficheiros na lista serão continuamente reproduzidos pela ordem original
Iniciar a reprodução com o botão OK e ativar 	Os mesmos ficheiros serão continuamente reproduzidos (repetir)
Iniciar a reprodução com o botão Reproduzir e ativar 	Todos os ficheiros na lista serão reproduzidos uma vez por ordem aleatória
Iniciar a reprodução com o botão Reproduzir e ativar 	Todos os ficheiros na lista serão continuamente reproduzidos pela mesma ordem aleatória
CEC	

Esta função permite controlar os dispositivos ativados por CEC, que são ligados através das portas HDMI usando o controlo remoto da TV.

A opção **CEC** no menu **Sistema>Opções>Mais** deve estar definida como **Ativada** em primeiro lugar. Premir o botão **Fonte** e selecionar a entrada HDMI do dispositivo CEC ligado do menu **Lista de Fontes**. Quando é ligado novo dispositivo de fonte CEC, será listado no menu fontes com o seu próprio nome em vez do nome das portas HDMI ligadas (tais como Leitor de DVD, Gravador 1, etc.).

O controlo remoto da TV pode então automaticamente realizar as funções principais depois da fonte HDMI ligada ter sido selecionada.

Para terminar esta operação e controlar a TV através do controlo remoto de novo, premir e manter premido o

botão "0-Zero" no controlo remoto durante 3 segundos. Esta função também pode ser ativada ou desativada pelo menu **Sistema>Opções>Mais**.

A TV suporta também a função ARC (Audio Return Channel). Esta função é uma ligação áudio destinada a substituir outros cabos entre a TV e o sistema áudio (recetor A/V ou sistema de colunas).

Quando o ARC está ativo, a TV não retira o som automaticamente a outras saída de áudio respetivas. Portanto é necessário baixar o volume da TV manualmente para o zero, apenas se desejar ouvir áudio a partir de um dispositivo áudio ligado (o mesmo que com outras saídas áudio digitais coaxiais ou óticas). Se pretender alterar o nível de volume do dispositivo ligado, deve selecionar esse dispositivo a partir da lista de fontes. Neste caso as teclas de controlo do volume são direcionadas para o dispositivo áudio ligado.

Nota: ARC é suportado apenas através da entrada HDMI2.

Controlo de Áudio do Sistema

Permite usar um Amplificador/Recetor de Áudio com a TV. O volume pode ser controlado usando o controlo remoto da TV. Para ativar esta função definir a opção **Colunas** no menu **Sistema>Opções>Mais** como **Amplificador**. As Altifalantes da TV serão silenciadas e o som da fonte visualizada será fornecido do sistema de som ligado.

Nota: O dispositivo áudio deverá suportar a função de Controlo áudio do Sistema e a opção **CEC** deverá ser definida como **Ativada**.

Conteúdo do menu TV

Sistema - Conteúdo do Menu Imagem

Modo	Pode alterar o modo de imagem para se adequar às suas preferências ou necessidades. O modo de Imagem pode ser definido como uma destas opções: Cinema , Jogo (opcional), Desportos , Dinâmico e Natural .
Contraste	Ajusta os valores de iluminação e obscurecimento no ecrã.
Claridade	Ajusta os valores do brilho no ecrã.
Agudeza	Permite definir o valor de nitidez para os objectos visualizados no ecrã.
Cor	Permite ajustar o valor da cor, ajustando as cores.
Poupança de Energia	Para definir a Poupança de Energia como Personalizada , Minima , Média , Máxima , Auto , Ecrã Desligado ou Desligada . <i>Nota: Algumas opções podem não estar disponíveis dependendo do Modo seleccionado.</i>
Fundo	Esta definição controla o nível de retroiluminação. A função de retroiluminação ficará inativa se a Poupança de Energia está definida como uma outra opção que não a Personalizada .
Definições avançadas	
Contraste Dinâmico	Pode mudar a proporção de contraste dinâmico para o valor pretendido.
Redução de ruído	Se o sinal de transmissão for fraco e a imagem tiver ruído, utilizar a definição Redução de Ruído para reduzir a quantidade do ruído.
Temperatura da cor	Define valor da temperatura de cor pretendido. Estão disponíveis as opções Fria , Normal , Quente e Personalizada .
Ponto Branco	Se a opção Temperatura da Cor estiver definida como Personalizada , esta definição estará disponível. Aumentar o "calor" ou a "frieza" da imagem premindo os botões Esquerdo ou Direito.
Zoom de Imagem	Define o formato do tamanho de imagem pretendido.
Modo Filme	Os filmes são gravados com um número diferente de imagens por segundo para os programas normais de televisão. Ligar esta função quando está a ver filmes para ver nitidamente as cenas de movimento rápido.
Tom de Pele	O tom de pele pode ser alterado entre -5 e 5.
Alteração da cor	Ajusta o tom de cor desejado.
HDMI Gama Completa	Quando vê de uma fonte HDMI, esta função será visível. Pode usar esta função para melhorar o preto na imagem.
Reiniciar	Reinicia as definições de imagem para as definições de fábrica por defeito (Exceto modo Jogo).

Sistema - Conteúdos do Menu Som

Volume	Ajusta o nível de volume.
Equalizador	Seleciona o modo equalizador. As definições personalizadas podem ser feitas apenas no modo Utilizador .
Balanco	Ajusta a origem do som da coluna esquerda ou direita.
Auscultadores	Define o volume do auscultador. Assegurar antes de usar auscultadores que o volume dos auscultadores está definido para um nível baixo, para prevenir danos à sua audição.
Modo de Som	Pode seleccionar um modo de som (Se for suportado pelo canal visualizado).
AVL (Limitador Automático de Volume)	Define o som para obter um nível de saída fixo entre programas.
Auscultadores/Linha de saída	Quando liga um amplificador externo à sua TV usando a tomada do auscultador, pode seleccionar esta opção como Fora de Linha . Se tiver ligado os auscultadores à TV, definir esta opção como Auscultador . Antes de utilizar auscultadores assegurar que este item do menu está definido para Auscultadores . Se estiver definido para Saída de Linha , a saída da tomada de auscultadores será definida para o máximo o que pode prejudicar a sua audição.
Graves Dinâmicos	Ativa ou desativa os Bass dinâmico.
Saída Digital	Define o tipo de áudio de saída digital.

Sistema - Conteúdos do Menu Definições	
Acesso Condicional	Controla os módulos de acesso condicional quando existentes.
Idioma	Pode definir um idioma diferente dependendo da emissora e do país.
Controlo parental	Introduzir a palavra-passe correta para alterar as definições do controlo parental. Pode ajustar facilmente Bloqueio de Menu, Bloqueio de maioridade, Bloqueio de crianças ou Orientação neste menu. Pode também definir um novo PIN ou alterar o PIN CICAM predefinido usando as respetivas opções. Nota: Algumas opções podem não estar disponíveis dependendo da seleção do país na Primeira Instalação. O PIN por defeito pode ser definido para 0000 ou 1234. Se definiu o PIN (é pedido dependendo da seleção do país) durante a Primeira Instalação usar o PIN definido.
Temporizadores	Define o temporizador de silêncio para desligar a TV depois de um determinado período de tempo. Define os temporizadores para os programas selecionados.
Data/Hora	Define a data e a hora.
Fontes	Ativa ou desativa as opções de fonte selecionada.
Acessibilidade	Apresenta opções de acessibilidade da TV.
Incapacidade auditiva	Ativa qualquer função especial enviada pela emissora.
Descrição do áudio	Será reproduzida uma faixa narrada para as pessoas invisuais ou com deficiência visual. Premir em OK para ver todas as opções do menu Descrição Áudio disponíveis. Esta função só está disponível se for suportada pela emissora.
Mais	Apresenta outras opções de definição da TV.
Tempo limite do menu	Altera a duração de limite de tempo para os ecrãs do menu.
LED Em Espera	Se for definido em Desligado, o LED Em Espera irá acender quando a TV estiver em modo de em espera.
Atualização de Software	Garante que a sua TV possui o firmware mais recente. Premir em OK para ver as opções de menu.
Versão da Aplicação	Exibe a versão atual do software.
Modo de legendas	Esta opção é usada para selecionar qual o modo de legendas que estará no ecrã (legendas DVB / legendas de Teletexto) se ambas existirem. Valor predefinido é legendas DVB . Esta função está disponível apenas para a opção de país como Noruega.
DESLIGAR Automático da TV	Define a hora pretendida para a TV entrar automaticamente em modo de espera quando não estiver em funcionamento.
Modo Loja	Selecionar este modo para fins de exibição em loja. Enquanto o Modo Loja estiver ativado, alguns itens no menu da TV poderão não estar disponíveis.
Modo de Ativação	Esta definição configura a ativação da preferência de modo. As opções Último Estado e Em Espera estão disponíveis.
CEC	Com esta definição é possível ativar e desativar totalmente a funcionalidade CEC. Premir o botão Esquerdo ou Direito para ativar ou desativar a função.
Ativação automática CEC	Esta função permite o dispositivo compatível HDMI-CEC ligado para ligar a TV e mudar a sua fonte de entrada automaticamente. Premir o botão Esquerdo ou Direito para ativar ou desativar a função.
Colunas	Para ouvir o áudio da TV do dispositivo áudio compatível ligado definir como Amplificador . Pode usar o controlo remoto da TV para controlar o volume do dispositivo áudio.
OSS	Exibe informação da licença de Software de fonte aberta.

Conteúdos do Menu Instalação	
Procura Automática de Canais (Resintonizar)	Exibe as opções automáticas de sintonização. Antena Digital: Procura e memoriza as estações de DVB por antena. Cabo Digital: Procura e memoriza canais DVB. Analogica: Procura e memoriza canais analógicos.
Procura Manual de Canais	Esta função pode ser usada para entrada direta de emissão.
Procura de Canais de Rede	Procura os canais ligados no sistema de transmissão. Antena Digital: Procura de canais de rede de antena. Cabo Digital: Procura de canais de rede por cabo.
Sintonia Fina Analógica	Pode utilizar esta definição para a sintonia fina dos canais analógicos. Esta função não está disponível se não estiverem memorizados canais analógicos.
Definições de Instalação (Opcional)	Exibe o menu de definições de instalação. Busca Em Espera(*) : A sua TV irá procurar canais novos ou em falta enquanto estiver em modo de espera. Todas as transmissões novas encontradas serão apresentadas. Atualização de Canal Dinâmica(*) : Se esta opção estiver definida como Ativada, as alterações nas transmissões como a frequência, o nome do canal, idioma da legenda, etc., serão aplicadas automaticamente enquanto estiver a ver. (*) Disponibilidade depende do modelo.
Limpar Lista de Serviços	Utilizar este ajuste para limpar os canais memorizados. Esta definição é visível só quando a opção País está como Dinamarca, Suécia, Noruega ou Finlândia.
Selecionar Rede Ativa	Esta definição permite-lhe selecionar apenas as transmissões na rede selecionada para ser listada na lista de canais. Esta função está disponível apenas para a opção de país como Noruega.
Informação deo sinal	Pode usar este item do menu para monitorizar informações relacionadas com o sinal tal como o nível/qualidade do sinal, nome da rede, etc para as frequências existentes.
Primeira Instalação	Apaga todos os canais e definições memorizados e repõe as predefinições de fábrica da TV.

Funcionamento Geral da TV

Usar a Lista de Canais

A TV ordena os canais memorizados na **Lista de Canais**. Pode editar a lista de canais, ajustar os favoritos e ajustar os canais ativos a listar utilizando as opções da **Lista de Canais**. Premir o botão **OK** para abrir a **Lista de Canais**. Pode filtrar os canais listados premindo o botão **Azul** ou abrir o menu **Editar Lista de Canais** premindo o botão **Verde** de modo a fazer alterações avançadas na lista atual.

Gerir as Listas de Favoritos

Pode criar quatro listas diferentes dos seus canais favoritos. Inserir a **Lista de Canais** no menu principal ou premir o botão **Verde** enquanto a **Lista de Canais** é apresentada no ecrã de modo a abrir o menu **Editar a Lista de Canais**. Selecionar o canal pretendido na lista. Pode fazer múltiplas escolhas premindo o botão **Amarelo**. Depois premir o botão **OK** para abrir o menu **Opções de Edição de Canais** e selecionar a opção **Adicionar/Remover Favoritos**. Premir de novo o botão **OK**. Definir a opção de lista pretendido como **Ligada**. Os canais selecionados serão adicionados à lista. De modo a remover um canal ou canais de uma lista de favoritos seguir os mesmos passos e definir a opção de lista pretendida como **Desligada**.

Pode usar a função **Filtro** no menu **Editar Lista de Canais** para filtrar permanentemente na **Lista de canais** de acordo com as suas preferências. Usando esta opção **Filtro**, pode definir uma das suas quatro listas de favoritos para ser apresentada sempre que a **Lista de canais** for aberta. A função de filtragem no menu de **Lista de canais** apenas filtrará a **Lista de canais** mostrada atualmente de modo a encontrar um canal e sintonizá-lo nela. Estas alterações não se manterão na próxima vez que a **Lista de canais** for aberta se não as guardar. Para guardar as alterações na lista premir o botão **Vermelho** depois de filtrar enquanto a **Lista de canais** é exibida no ecrã.

Configurar as definições do controlo parental

As opções do menu de **Definições Parentais** podem ser usadas para proibir os utilizadores de verem certos programas, canais e usar menus. Estas definições estão localizadas no menu **Sistema>Definições>Parental**.

Para visualizar as opções do menu de bloqueio, deve ser introduzido um código PIN. Depois de codificar o número de PIN correto, o menu de **Definições Parentais** será exibido.

Bloqueio do menu: Esta definição ativa ou desativa o acesso a todos os menus ou menus de instalação da TV.

Bloqueio parental: Quando definida esta opção, a TV obtém a informação de maturidade do transmissor e

se este nível de maturidade está desativado, desativa o acesso à transmissão.

Nota: Se a opção de país na **Primeira Instalação** foi definida como França, Itália ou Áustria, o valor do **Bloqueio de Maturidade** será definido como 18 por predefinição.

Bloqueio crianças: Se esta opção estiver definida como **LIGADO**, a TV só poderá ser controlada pelo controlo remoto. Neste caso, os botões de controlo na TV não funcionarão.

Definir PIN: Define um novo número de PIN.

PIN CICAM predefinido: Esta operação aparecerá a cinzento se no módulo CI for inserido na ranhura da TV. Pode alterar o PIN predefinido do CI CAM usando esta opção.

Nota: O PIN por defeito pode ser definido para 0000 ou 1234. Se definiu o PIN (é pedido dependendo da seleção do país) durante a **Primeira Instalação** usar o PIN definido.

*Algumas opções podem não estar disponíveis dependendo da seleção do país na **Primeira Instalação**.*

Guia Eletrónico de Programas (EPG)

Alguns canais enviam informações sobre os respetivos programas de transmissão. Premir o botão **Epg** para ver o menu **Guia de Programa**.

Há 3 tipos diferentes de esquemas de programa disponíveis, **Programação de Linha do Tempo**, **Programação de Lista** e **Programação de Agora/Seguinte**. Para alternar entre eles seguir as instruções na base do ecrã.

Programação da linha do tempo

Ampliação (botão Amarelo): Premir o botão **Amarelo** para ver eventos num intervalo de tempo mais alargado.

Filtro (botão Azul): Permite visualizar as opções de filtragem.

Selecionar Género (Botão Legendas): Apresenta o menu **Selecionar Género**. Ao usar esta função, pode procurar a base de dados do guia de programas de acordo com o género. A informação disponível no guia dos programas será procurada e os resultados de acordo com os seus critérios serão realçados.

Opções (botão OK): Exibe as opções do evento.

Detalhes de programa (Botão Info): Apresenta informações detalhadas sobre os eventos selecionados.

Dia Seguinte/Anterior (Botões de Programa +/-): Apresenta os programas do dia anterior ou seguinte.

Procura (Botão Texto): Apresenta o menu **Procura de guia**.

Agora (Botão Fonte): Exibe o evento atual do canal realçado.

Programação de Lista(*)

(*) Nesta opção de esquema, apenas os eventos do canal realçado serão listados.

Ant. Faixa de Tempo (Botão Vermelho): Apresenta os eventos da faixa anterior.

Dia Seguinte/Anterior (Botões de Programa +/-): Apresenta os programas do dia anterior ou seguinte.
Detalhes de programa (Botão Info): Apresenta informações detalhadas sobre os eventos selecionados.

Filtro (Botão Texto): Permite visualizar as opções de filtragem.

Próxima Hora (Botão Verde): Apresenta os eventos da faixa de tempo seguinte.

Opções (botão OK): Exibe as opções do evento.

Programação Agora/Seguinte

Opções (botão OK): Exibe as opções do evento.

Detalhes de programa (Botão Info): Apresenta informações detalhadas sobre os eventos selecionados.

Filtro (botão Azul): Permite visualizar as opções de filtragem.

Opções de Evento

Usar os botões direcionais para realçar um evento e premir o botão **OK** para exibir o menu **Opções Evento**. Estão disponíveis as seguintes opções.

Selecionar Canais: Utilizando esta opção, pode permutar para o canal selecionado.

Definir o Temporizador no Evento / Apagar Temporizador no Evento: Depois de ter selecionado um evento no menu **EPG**, premir o botão **OK**. Selecionar a opção **Definir Temporizador** na opção do programa e premir o botão **OK**. Pode definir um temporizador para eventos futuros. Para cancelar um temporizador já definido, realçar este evento e premir o botão **OK**. Depois selecionar **Apagar Temporizador na opção do Programa**. O temporizador será cancelado.

Notas: Não pode mudar para qualquer outro canal ou fonte enquanto existir um temporizador ativo no canal atual. Não é possível definir o temporizador para dois ou mais programas individuais com o mesmo intervalo de tempo.

Serviços de Teletexto

Premir o botão **Text** para entrar. Premir novamente para ativar o modo misto, o qual lhe permite ver a página de teletexto e a transmissão da TV ao mesmo tempo. Premir mais uma vez para sair. Se estiver disponível, as secções nas páginas de teletexto apresentarão códigos coloridos e poderão ser selecionadas premindo os botões coloridos. Seguir as instruções apresentadas no ecrã.

Teletexto Digital

Premir o botão **Text** para visualizar a informação do teletexto digital. Utilizar os botões coloridos, os botões do cursor e o botão **OK**. O método de operação pode ser diferente, de acordo com o conteúdo do teletexto digital. Seguir as instruções apresentadas no ecrã do teletexto digital. Quando o botão **Text** é premido de novo, a TV retoma a difusão de televisão.

Atualização de Software

A sua TV consegue encontrar e atualizar o firmware automaticamente através do sinal de transmissão.

Procura de atualização do software através da interface do utilizador

No menu principal selecionar **Sistema>Definições** e seguidamente **Mais**. Navegar para **Atualizar Software** e premir o botão **OK**. No menu **Opções de Atualização** selecionar **Procurar atualizações** e premir o botão **OK** para verificar uma nova atualização do software.

Se for encontrada uma nova atualização, o descarregamento da atualização é iniciado. Depois do descarregamento estar completado confirmar a pergunta acerca de reiniciar a TV premindo **OK** para prosseguir com a operação de reinício.

Modo de atualização e procura 3 AM

A sua TV procurará por novas atualizações às 3 horas se a opção **Busca automática** no menu **Atualizar opções** é definido para **Ativado** e se a TV estiver ligada a um sinal de antena. Se for encontrado um novo software e se for descarregado com sucesso, será instalado na próxima vez que ligar a TV.

Nota: Não desligar o cabo de alimentação enquanto o LED estiver a piscar durante o processo de reinicialização. Se a TV não conseguir ligar após a atualização, desligue-a, aguarde dois minutos e, em seguida, ligue-a novamente.

Resolução de Problemas e Sugestões

A TV não liga

Certificar que o cabo de alimentação está firmemente ligado na tomada de parede. Verificar se as pilhas estão gastas. Premir o botão de alimentação na TV.

Imagem com pouca qualidade

- Verificar se selecionou o sistema de TV correto.
- O nível de sinal fraco pode causar uma imagem distorcida. Verificar o acesso à antena.
- Verificar se introduziu a frequência de canal correta e se realizou a sintonização manual.
- A qualidade da imagem pode degradar-se quando estão ligados dois dispositivos à TV ao mesmo tempo. Neste caso, desligar um dos dispositivos.

Sem imagem

- Isto significa que a sua TV não está a receber nenhuma transmissão. Certificar que foi selecionada a fonte correta.
- A antena está ligada corretamente?
- O cabo da antena está danificado?
- São usadas as fichas corretas para ligar a antena?
- Se tiver dúvidas, deve consultar o seu revendedor.

Nenhum som

- Verificar se a TV tem som. Premir o botão **Sem Som** ou aumentar o volume para verificar.
- O som poderá estar a sair apenas de uma coluna. Verificar as definições de equilíbrio no menu Som.

Controlo remoto - nenhum funcionamento

- As pilhas podem estar gastas. Substituir as pilhas.

Fontes de entrada - não podem ser selecionadas

- Se não puder selecionar uma fonte de entrada, é possível que não esteja ligado nenhum dispositivo. Caso contrário;
- Verificar os cabos e ligações AC se estiver a tentar alternar a fonte de entrada dedicada ao dispositivo ligado.

Compatibilidade do sinal AV e HDMI

Fonte	Sinais Suportados		Disponível
AV lateral	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
HDMI	480i	60Hz	O
	480P	60Hz	O
	576i, 576P	50Hz	O
	720P	50Hz, 60Hz	O
	1080i	50Hz, 60Hz	O
	1080P	24Hz, 25Hz, 30Hz, 50Hz, 60Hz	O

(X: Não disponível, O: Disponível)

Nalguns casos, um sinal na TV pode não ser exibido corretamente. O problema pode ser uma inconsistência com as normas do equipamento fonte (DVD, conversor, etc.). Se verificar este problema, contacte o seu fornecedor e o fabricante do equipamento de fonte.

Formatos de ficheiros suportados para o modo USB

Multimédia	Extensão	Formato	Notas
Video	.mpg, .mpeg	MPEG1-2	MPEG1: 768x576 @ 30P, MPEG2: 1920x1080 @ 30P
	.vob	MPEG2	
	.mp4	MPEG4, Xvid, H.264	
	.mkv	H.264, MPEG4, VC-1	1920x1080 @ 30P
	.avi	MPEG2, MPEG4, Xvid, H.264	
	.flv	H.264/VP6/ Sorenson	H.264/VP6: 1920x1080 @ 30P Sorenson: 352x288 @ 30P
	.mp4, .mov, .3gpp, .3gp, transmissão de transporte MPEG, .ts, .trp, .tp, .mkv	HEVC/H.265	1080P@60fps - 50Mbps
	.3gp	MPEG4, H.264	1920x1080 @ 30P
Áudio	.mp3	MPEG1 Nível 2 e 3	Layer2: 32Kbps ~ 448Kbps (Velocidade transmissão dados) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz (Velocidade amostragem) Layer3: 32Kbps ~ 320Kbps (Velocidade transmissão dados) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz, 8kHz, 11.025kHz, 12kHz (Velocidade amostragem)
	(funciona apenas com ficheiros de vídeo)	AC3	32Kbps ~ 640Kbps (Velocidade transmissão dados) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz (Velocidade de amostragem)
		AAC	16Kbps ~ 576Kbps (Velocidade transmissão dados) / 48kHz, 44.1kHz, 32kHz, 24kHz, 22.05kHz, 16kHz, 12kHz, 11.025kHz, 8kHz (Velocidade amostragem)
		EAC3	32Kbps ~ 6Kbps (Velocidade transmissão dados) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz (Velocidade de amostragem)
		LPCM	Não assinado 8bit PCM, Assinado/Não Assinado 16bit PCM (grande/pequeno endian), 24bit PCM (grande endian), DVD LPCM 16/20/24bit (Velocidade transmissão dados) / 6kHz, 8kHz, 11.025kHz, 12kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz, 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 88.2kHz, 96kHz, 176.4kHz, 192kHz (Velocidade amostragem)
		IMA-ADPCM/ MS-ADPCM	384Kbps (Velocidade transmissão dados) / 8KHz ~ 48KHz (Velocidade de amostragem)
		LBR	32Kbps ~ 96Kbps (Velocidade transmissão dados) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz (Velocidade de amostragem)
Imagem	.jpeg	Linha de base	Resolução(LxA): 17000x10000
		Progressiva	Resolução(LxA): 4000x4000
	.bmp	-	Resolução(LxA): 5760x4096
Legendas	.sub, .srt	-	-

Resoluções DVI suportadas

Quando ligar dispositivos aos conectores da sua TV usando o cabo conversor DVI (cabo DVI para HDMI - não fornecido), pode consultar a seguinte informação de resolução.

	56Hz	60Hz	66Hz	70Hz	72Hz	75Hz
640x400				☒		
640x480		☒	☒		☒	☒
800x600	☒	☒		☒	☒	☒
832x624						☒
1024x768		☒	☒	☒	☒	☒
1152x864		☒		☒		☒
1152x870						☒
1280x768		☒				☒
1360x768		☒				
1280x960		☒				☒
1280x1024		☒				☒
1400x1050		☒				☒
1440x900		☒				☒
1600x1200		☒				
1680x1050		☒				
1920x1080		☒				

Contents

Safety Information	1	CEC	8
Markings on the Product	2	TV Menu Contents	9
Environmental Information	3	General TV Operation	12
Features	3	Using the Channel List	12
Accessories Included	3	Configuring Parental Settings	12
Standby Notifications	3	Electronic Programme Guide (EPG)	12
TV Control Button & Operation	3	Teletext Services	13
Inserting the Batteries into the Remote	4	Software Upgrade	13
Connect Power	4	Troubleshooting & Tips	13
Antenna Connection	4	AV and HDMI Signal Compatibility	14
License Notification	4	Supported File Formats for USB Mode	14
Remote Control	5	Supported DVI Resolutions	15
Connections	6		
Switching On/Off	7		
First Time Installation	7		
Media Playback via USB Input	7		
Media Browser Menu	8		

Safety Information



In extreme weather (storms, lightning) and long inactivity periods (going on holiday) disconnect the TV set from the mains.

The mains plug is used to disconnect TV set from the mains and therefore it must remain readily operable. If the TV set is not disconnected electrically from the mains, the device will still draw power for all situations even if the TV is in standby mode or switched off.

Note: Follow the on screen instructions for operating the related features.

IMPORTANT - Please read these instructions fully before installing or operating

WARNING: Never let people (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and / or knowledge use electrical devices unsupervised.

- Use this TV set at an altitude of less than 2000 meters above the sea level, in dry locations and in regions with moderate or tropical climates.
- The TV set is intended for household and similar general use but may also be used in public places.

- For ventilation purposes, leave at least 5cm of free space around the TV.
- The ventilation should not be impeded by covering or blocking the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.
- The power cord plug should be easily accessible. Do not place the TV, furniture, etc. on the power cord. A damaged power cord/plug can cause fire or give you an electric shock. Handle the power cord by the plug, do not unplug the TV by pulling the power cord. Never touch the power cord/plug with wet hands as this could cause a short circuit or electric shock. Never make a knot in the power cord or tie it with other cords. When damaged it must be replaced, this should only be done by qualified personnel.
- Do not expose the TV to dripping or splashing of liquids and do not place objects filled with liquids, such as vases, cups, etc. on or over the TV (e.g., on shelves above the unit).
- Do not expose the TV to direct sunlight or do not place open flames such as lit candles on the top of or near the TV.
- Do not place any heat sources such as electric heaters, radiators, etc. near the TV set.
- Do not place the TV on the floor and inclined surfaces.
- To avoid danger of suffocation, keep plastic bags out of the reach of the babies, children and domestic animals.
- Carefully attach the stand to the TV. If the stand is provided with screws, tighten the screws firmly to prevent the TV from tilting. Do not over-tighten the screws and mount the stand rubbers properly.

- Do not dispose of the batteries in fire or with hazardous or flammable materials.

Warning: Batteries must not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

	Caution	Serious injury or death risk
	Risk of electric shock	Dangerous voltage risk
	Maintenance	Important maintenance component

Markings on the Product

The following symbols are used on the product as a marker for restrictions and precautions and safety instructions. Each explanation shall be considered where the product bears related marking only. Note such information for security reasons.



Class II Equipment: This appliance is designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth.



Class II Equipment With Functional Earthing: This appliance is designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth, the earth connection is used for functional purposes.



Protective Earth Connection: The marked terminal is intended for connection of the protective earthing conductor associated with the supply wiring.



Hazardous Live Terminal: The marked terminal(s) is/are hazardous live under normal operating conditions.



Caution, See Operating Instructions: The marked area(s) contain(s) user replaceable coin or button cell batteries.



Class 1 Laser Product: This product contains Class 1 laser source that is safe under reasonably foreseeable conditions of operation.

WARNING

Do not ingest the battery, Chemical Burn Hazard
This product or the accessories supplied with the product may contain a coin/button cell battery. If the coin/button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.
Keep new and used batteries away from children.
If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.
If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

WARNING

Never place a television set in unstable or inclined locations. A television set may fall, causing serious personal injury or death. Many injuries, particularly to children, can be avoided by taking simple precautions such as:

- Using cabinets or stands recommended by the manufacturer of the television set.
- Only using furniture that can safely support the television set.
- Ensuring the television set is not overhanging the edge of the supporting furniture.
- Not placing the television set on tall furniture (for example, cupboards or bookcases) without anchoring both the furniture and the television set to a suitable support.
- Not standing the television set on cloth or other materials placed between the television and supporting furniture.
- Educating children about the dangers of climbing on furniture to reach the television set or its controls. If your existing television set is being retained and relocated, the same considerations as above should be applied.

WALL MOUNTING WARNINGS

- Read the instructions before mounting your TV on the wall.
- The wall mount kit is optional. You can obtain from your local dealer, if not supplied with your TV.
- Do not install the TV on a ceiling or on an inclined wall.
- Use the specified wall mounting screws and other accessories.
- Tighten the wall mounting screws firmly to prevent the TV from fall. Do not over-tighten the screws.

WARNING

Apparatus connected to the protective earthing of the building installation through the MAINS connection or through other apparatus with a connection to protective earthing – and to a television distribution system using coaxial cable, may in some circumstances create a fire hazard. Connection to a television distribution system has therefore to be provided through a device providing electrical isolation below a certain frequency range (galvanic isolator, see EN 60728-11)

Environmental Information

This television is designed to be environment friendly. To reduce energy consumption, you can follow these steps:

If you set the **Energy Saving** to **Minimum**, **Medium**, **Maximum** or **Auto** the TV will reduce the energy consumption accordingly. If you like to set the **Backlight** to a fixed value set as **Custom** and adjust the **Backlight** (located under the **Energy Saving** setting) manually using Left or Right buttons on the remote. Set as **Off** to turn this setting off.

*Note: Available **Energy Saving** options may differ depending on the selected **Mode** in the **System>Picture** menu.*

The **Energy Saving** settings can be found in the **System>Picture** menu. Note that some picture settings will be unavailable to be changed.

If pressed **Right** button while **Auto** option is selected or **Left** button while **Custom** option is selected, "Screen will be off in 15 seconds." message will be displayed on the screen. Select **Proceed** and press **OK** to turn the screen off immediately. If you don't press any button, the screen will be off in 15 seconds. Press any button on the remote or on the TV to turn the screen on again.

*Note: Screen Off option is not available if the Mode is set to **Game**.*

When the TV is not in use, please switch off or disconnect the TV from the mains plug. This will also reduce energy consumption.

Features

- Remote controlled colour TV
- Fully integrated digital terrestrial/cable TV (DVB-T-T2/C)
- HDMI inputs to connect other devices with HDMI sockets
- USB input
- OSD menu system
- Stereo sound system
- Teletext
- Headphone connection
- Automatic programming system
- Manual tuning
- Automatic power down after up to eight hours.
- Sleep timer
- Child lock
- Automatic sound mute when no transmission.
- NTSC playback
- AVL (Automatic Volume Limiting)
- PLL (Frequency Search)
- Game Mode (Optional)
- Picture off function

Accessories Included

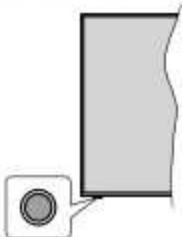
- Remote Control
- Batteries: 2 x AAA
- Instruction Book

Standby Notifications

If the TV does not receive any input signal (e.g. from an aerial or HDMI source) for 3 minutes, it will go into standby. When you next switch-on, the following message will be displayed: "TV switched to stand-by mode automatically because there was no signal for a long time." Press **OK** to continue.

If the TV is on and it isn't being operated for a while it will go into standby. When you next switch-on, the following message will be displayed. "TV switched to stand-by mode automatically because no operation was made for a long time." Press **OK** to continue.

TV Control Button & Operation



Note: The position of the control button may differ depending on the model.

Your TV has a single control button. This button allows you to control the Standby-On / Source / Programme and Volume functions of the TV.

Operating with the Control Button

- Press the control button to display the function options menu.
- Then press the button consecutively to move the focus to the desired option if needed.
- Press and hold the button for about 2 seconds to activate the selected option. The icon colour of the option changes when activated.
- Press the button once again to use the function or enter the sub menu.
- To select another function option, you will need to deactivate the last activated option first. Press and hold the button to deactivate it. The icon colour of the option changes when deactivated.
- To close the function options menu do not press the button for a period of about 5 seconds. The function options menu will disappear.

To turn the TV off: Press the control button to display the function options menu, the focus will be on the **Standby** option. Press and hold the button for about 2 seconds to activate this option. The icon colour of the option changes when activated. Then press the button once again to turn the TV off.

To turn on the TV: Press the control button, the TV will turn on.

To change volume: Press the control button to display the function options menu and then press the button consecutively to move the focus to **Volume +** or **Volume -** option. Press and hold the button for about 2 seconds to activate the selected option. The icon colour of the option changes when activated. Then press the button to increase or decrease the volume.

To change channel: Press the control button to display the function options menu and then press the button consecutively to move the focus to **Programme +** or **Programme -** option. Press and hold the button for about 2 seconds to activate the selected option. The icon colour of the option changes when activated. Then press the button to switch to the next or previous channel in the channel list.

To change source: Press the control button to display the function options menu and then press the button consecutively to move the focus to **Source** option. Press and hold the button for about 2 seconds to activate this option. The icon colour of the option changes when activated. Then press the button once again to display the sources list. Scroll through the available sources by pressing the button. TV will automatically switch to the highlighted source.

Note: Main menu OSD cannot be displayed via the control button.

Operation with the Remote Control

Press the **Menu** button on your remote control to display main menu. Use the directional buttons and **OK** button to navigate and set. Press **Return/Back** or **Menu** button to quit a menu screen.

Input Selection

Once you have connected external systems to your TV, you can switch to different input sources. Press the **Source** button on your remote control consecutively to select the different sources.

Changing Channels and Volume

You can change the channel and adjust the volume by using the **Programme +/-** and **Volume +/-** buttons on the remote.

Inserting the Batteries into the Remote

Remove the screw that secure the battery compartment cover on the back side of the remote control first. Lift the cover gently. Insert two size **AAA** batteries. Make sure the (+) and (-) signs match (observe correct polarity). Do not mix old and new batteries. Replace only with same or equivalent type. Place the cover back on. Then screw the cover back on again.



Connect Power

IMPORTANT: The TV set is designed to operate on **220-240V AC, 50 Hz** socket. After unpacking, allow the TV set to reach the ambient room temperature before you connect the set to the mains. Plug the power cable to the mains socket outlet.

Antenna Connection

Connect the aerial or cable TV plug to the **AERIAL INPUT (ANT)** socket located on the back of the TV.



License Notification



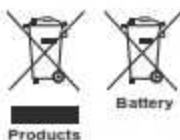
The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc. in the United States and other countries.

Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories. Confidential unpublished works. Copyright ©1992-2019 Dolby Laboratories. All rights reserved.

The "CI Plus" Logo is a trademark of CI Plus LLP.

Information for Users on Disposal of Old Equipment and Batteries

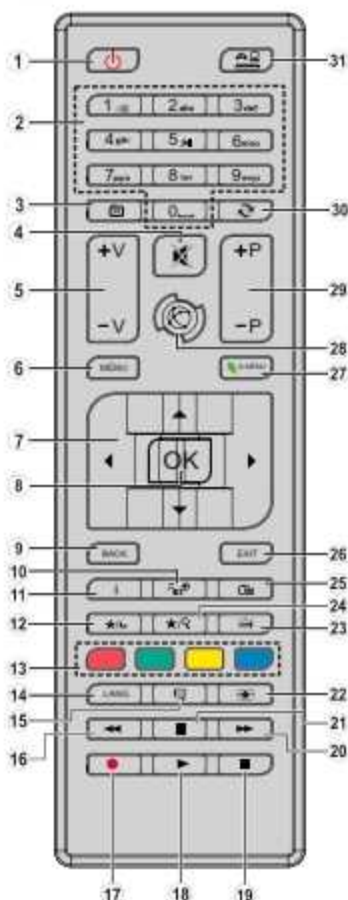
[European Union only]



Equipment bearing these symbols should not be disposed as general household waste.

You should look for appropriate recycling facilities and systems for the disposal of these products.

Notice: The sign Pb below the symbol for batteries indicates that this battery contains lead.



(*) MY BUTTON 1 & MY BUTTON 2:

These buttons may have default functions depending on the model. However you can set a special function to these buttons by pressing on them for five seconds when on a desired source or channel. A confirmation message will be displayed on the screen. Now the selected MY BUTTON is associated with the selected function.

Note that if you perform **First Time installation**, MY BUTTON 1&2 will return to their default function.

- Standby:** Switches On / Off the TV
- Numeric buttons:** Switches the channel, enters a number or a letter in the text box on the screen.
- TV:** Switches to TV Source
- Mute:** Completely turns off the volume of the TV
- Volume +/-:**
- Menu:** Displays TV menu
- Directional buttons:** Helps navigate menus, content etc. and displays the subpages in TXT mode when pressed Right or Left
- OK:** Confirms user selections, holds the page (in TXT mode), views channel list (DTV mode)
- Back/Return:** Returns to previous screen, opens index page (in TXT mode)
- Media browser:** Opens the media browsing screen
- Info:** Displays information about on-screen content, shows hidden information (reveal - in TXT mode)
- My button 1 (*)**
- Coloured Buttons:** Follow the on-screen instructions for coloured button functions
- Language:** Switches between sound modes (analogue TV), displays and changes audio/subtitle language (digital TV, where available)
- Subtitles:** Turns subtitles on and off (where available)
- Rapid reverse:** Moves frames backwards in media such as movies
- No function
- Play:** Starts to play selected media
- Stop:** Stops the media being played
- Rapid advance:** Moves frames forward in media such as movies
- Pause:** Pauses the media being played
- Screen:** Changes the aspect ratio of the screen
- Text:** Displays teletext (where available), press again to superimpose the teletext over a normal broadcast picture (mix)
- My button 2 (*)**
- EPG (Electronic programme guide):** Displays the electronic programme guide
- Exit:** Closes and exits from displayed menus or returns to previous screen
- Quick Menu:** Displays a list of menus for quick access
- No function
- Programme +/-:**
- Swap:** Quickly cycles between previous and current channels or sources
- Source:** Shows all available broadcast and content sources

Connections

Connector	Type	Cables	Device
	HDMI Connection (back&side)		
	Side AV (Audio/Video) Connection (side)	 	
	SPDIF (Coaxial Out) Connection (side)		
	Headphone Connection (side)		
	USB Connection (side)		
	CI Connection (side)		

See the illustrations on the left side. When using the wall mounting kit (available from a third party in the market, if not supplied), we recommend that you plug all your cables into the back of the TV before mounting on the wall. Insert or remove the CI module only when the TV is SWITCHED OFF. If a CI module is used, it may block the headphone and Side AV inputs. In this case, it is recommended to make the headphone and the Side AV connections before the CI module is inserted. You should refer to the module instruction manual for details of the settings. The Each USB input of your TV supports devices up to 500mA. Connecting devices that have current value above 500mA may damage your TV. When connecting equipment using a HDMI cable to your TV, to guarantee sufficient immunity against parasitic frequency radiation, you have to use a high speed shielded (high grade) HDMI cable with ferrites.

 If you want to connect a device to the TV, make sure that both the TV and the device are turned off before making any connection. After the connection is done, you can turn on the units and use them.

Switching On/Off

To Switch the TV On

Connect the power cord to a power source such as a wall socket (220-240V AC, 50 Hz).

To switch on the TV from standby mode either:

- Press the **Standby** button, **Programme +/-** or a numeric button on the remote control.
- Press the control button on the TV.

To Switch the TV Off

- Press the **Standby** button on the remote control.
- Press the control button on the TV, the function options menu will be displayed. The focus will be on the **Standby** option. Press and hold the button for about 2 seconds to activate this option. The icon colour of the option will change. Then press the button once again, the TV will switch into standby mode.

To power down the TV completely, unplug the power cord from the mains socket.

Note: When the TV is switched into standby mode, the standby LED can blink to indicate that features such as Standby Search or Over Air Download is active. The LED can also blink when you switch on the TV from standby mode.

First Time Installation

When turned on for the first time, the language selection screen is displayed. Select the desired language and press **OK**.

On the next screen, set your preferences using the directional buttons.

Note: Depending on the **Country** selection you may be asked to set and confirm a PIN at this point. The selected PIN cannot be 0000. You have to enter it if you are asked to enter a PIN for any menu operation later.

About Selecting Broadcast Type

Digital Aerial: If **Digital Aerial** broadcast search option is turned on, the TV will search for digital terrestrial broadcasts after other initial settings are completed.

Digital Cable: If **Digital Cable** broadcast search option is turned on, the TV will search for digital cable broadcasts after other initial settings are completed. According to your other preferences a confirmation message may be displayed before starting to search. Select **YES** and press **OK** to proceed. To cancel operation, select **NO** and press **OK**. You can select **Network** or set values such as **Frequency**, **Network ID** and **Search Step**. When finished, press **OK** button.

Note: Searching duration will change depending on the selected **Search Step**.

Analogue: If **Analogue** broadcast search option is turned on, the TV will search for analogue broadcasts after other initial settings are completed.

Additionally you can set a broadcast type as your favourite one. Priority will be given to the selected broadcast type during the search process and the channels of it will be listed on the top of the **Channel List**. When finished, press **OK** to continue.

You can activate **Store Mode** option at this point. This option will configure your TV's settings for store environment and depending on the TV model being used, the supported features of it may be displayed on the top of the screen as an info banner. This option is intended only for store use. It is recommended to select **Home Mode** for home use. This option will be available in **System>Settings>More** menu and can be turned off/on later.

Press **OK** button on the remote control to continue. After the initial settings are completed TV will start to search for available broadcasts of the selected broadcast types.

After all the available stations are stored, scan results will be displayed. Press **OK** to continue. The **Edit Channel List** menu will be displayed next. You can edit the channel list according to your preferences or press the **Menu** button to quit and watch TV.

While the search continues a message may appear, asking whether you want to sort channels according to the LCN(*). Select **Yes** and press **OK** to confirm.

(* LCN is the Logical Channel Number system that organizes available broadcasts in accordance with a recognizable channel number sequence (if available).

Note: Do not turn off the TV while initializing first time installation. Note that, some options may not be available depending on the country selection.

Media Playback via USB Input

You can connect 2.5" and 3.5" inch (add with external power supply) external hard disk drives or USB memory stick to your TV by using the USB inputs of the TV.

IMPORTANT! Back up the files on your storage devices before connecting them to the TV. Manufacturer will not be responsible for any file damage or data loss. Certain types of USB devices (e.g. MP3 Players) or USB hard disk drives/memory sticks may not be compatible with this TV. The TV supports FAT32 and NTFS disk formatting.

Wait a little while before each plugging and unplugging as the player may still be reading files. Failure to do so may cause physical damage to the USB player and the USB device itself. Do not pull out your drive while playing a file.

You can use USB hubs with your TV's USB inputs. External power supplied USB hubs are recommended in such a case.

It is recommended to use the TV's USB input(s) directly, if you are going to connect a USB hard disk.

Note: When viewing image files the **Media Browser** menu can only display 1000 image files stored on the connected USB device.

Media Browser Menu

You can play photo, music, and movie files stored on a USB disk by connecting it to your TV. Connect a USB disk to one of the USB inputs located on the side of the TV. Pressing the **Menu** button while in the **Media Browser** mode will access the **Picture**, **Sound** and **Settings** menu options. Pressing the **Menu** button again will exit from this screen. You can set your **Media Browser** preferences by using the **Settings** Menu.

Loop/Shuffle Mode Operation	
Start playback with the Play button and activate 	All files in the list will be continuously played in original order
Start playback with the OK button and activate 	The same file will be played continuously (repeat)
Start playback with the Play button and activate 	All files in the list will be played once in random order
Start playback with the Play button and activate  	All files in the list will be continuously played in the same random order.
CEC	

This function allows to control the CEC-enabled devices, that are connected through HDMI ports by using the remote control of the TV.

The **CEC** option in the **System>Settings>More** menu should be set as **Enabled** at first. Press the **Source** button and select the HDMI input of the connected CEC device from the **Sources List** menu. When new CEC source device is connected, it will be listed in source menu with its own name instead of the connected HDMI ports name (such as DVD Player, Recorder 1 etc.).

The TV remote is automatically able to perform the main functions after the connected HDMI source has been selected.

To terminate this operation and control the TV via the remote again, press and hold the "0-Zero" button on the remote control for 3 seconds. This feature can also be enabled or disabled under the **System>Settings>More** menu.

The TV supports also ARC (Audio Return Channel) feature. This feature is an audio link meant to replace other cables between the TV and the audio system (A/V receiver or speaker system).

When ARC is active, TV does not mute its other audio outputs automatically. So you need to decrease TV volume to zero manually, if you want to hear audio from connected audio device only (same as other optical or co-axial digital audio outputs). If you want to change connected device's volume level, you should select

that device from the source list. In that case volume control keys are directed to connected audio device.

Note: ARC is supported only via the HDMI2 input.

System Audio Control

Allows an Audio Amplifier/Receiver to be used with the TV. The volume can be controlled using the remote control of the TV. To activate this feature set the **Speakers** option in the **System>Settings>More** menu as **Amplifier**. The TV speakers will be muted and the sound of the watched source will be provided from the connected sound system.

Note: The audio device should support System Audio Control feature and **CEC** option should be set as **Enabled**.

TV Menu Contents

System - Picture Menu Contents

Mode	You can change the picture mode to suit your preference or requirements. Picture mode can be set to one of these options: Cinema , Game(optional) , Sports , Dynamic and Natural .
Contrast	Adjusts the light and dark values on the screen.
Brightness	Adjusts the brightness values on the screen.
Sharpness	Sets the sharpness value for the objects displayed on the screen.
Colour	Sets the colour value, adjusting the colors.
Energy Saving	For setting the Energy Saving to Custom , Minimum , Medium , Maximum , Auto , Screen Off or Off . Note: Available options may differ depending on the selected Mode .
Backlight	This setting controls the backlight level. The backlight function will be inactive if the Energy Saving is set to an option other than Custom .
Advanced Settings	
Dynamic Contrast	You can change the dynamic contrast ratio to desired value.
Noise Reduction	If the signal is weak and the picture is noisy, use the Noise Reduction setting to reduce the amount of noise.
Colour Temp	Sets the desired colour temperature value. Cool , Normal , Warm and Custom options are available.
White Point	If the Colour Temp option is set as Custom , this setting will be available. Increase the 'warmth' or 'coolness' of the picture by pressing Left or Right buttons.
Picture Zoom	Sets the desired image size format.
Film Mode	Films are recorded at a different number of frames per second to normal television programmes. Turn this feature on when you are watching films to see the fast motion scenes clearly.
Skin Tone	Skin tone can be changed between -5 and 5.
Colour Shift	Adjust the desired colour tone.
HDMI Full Range	While watching from a HDMI source, this feature will be visible. You can use this feature to enhance blackness in the picture.
Reset	Resets the picture settings to factory default settings (except Game Mode).

System - Sound Menu Contents

Volume	Adjusts the volume level.
Equalizer	Selects the equalizer mode. Custom settings can be made only when in User mode.
Balance	Adjusts whether the sound comes from the left or right speaker.
Headphone	Sets headphone volume. Please ensure before using headphones that the headphone volume is set to a low level, to prevent damage to your hearing.
Sound Mode	You can select a sound mode (If the viewed channel supports).
AVL (Automatic Volume Limiting)	Sets the sound to obtain fixed output level between programmes.
Headphone/Lineout	When you connect an external amplifier to your TV using the headphone jack, you can select this option as Lineout . If you have connected headphones to the TV, set this option as Headphone . Please ensure before using headphones that this menu item is set to Headphone . If it is set to Lineout , the output from the headphone socket will be set to maximum which could damage your hearing.
Dynamic Bass	Enables or disables the Dynamic Bass.
Digital Out	Sets digital out audio type.

System - Settings Menu Contents

Conditional Access	Controls conditional access modules when available.
Language	You may set a different language depending on the broadcaster and the country.
Parental	Enter correct password to change parental settings. You can easily adjust Menu Lock , Maturity Lock , Child Lock or Guidance in this menu. You can also set a new PIN or change the Default CICAM PIN using the related options. <i>Note: Some menu options may not be available depending on the country selection in the First Time Installation. Default PIN can be set to 0000 or 1234. If you have defined the PIN(s) requested depending on the country selection) during the First Time Installation use the PIN that you have defined.</i>
Timers	Sets sleep timer to turn off the TV after a certain time. Sets timers for selected programmes.
Date/Time	Sets date and time.
Sources	Enables or disables selected source options.
Accessibility	Displays accessibility options of the TV.
Hard of Hearing	Enables any special feature sent from the broadcaster.
Audio Description	A narration track will be played for the blind or visually impaired audience. Press OK to see all available Audio Description menu options. This feature is available only if the broadcaster supports it.
More	Displays other setting options of the TV.
Menu Timeout	Changes timeout duration for menu screens.
Standby LED	If set as Off, the standby LED will not light up when the TV is in standby mode.
Software Upgrade	Ensures that your TV has the latest firmware. Press OK to see the menu options.
Application Version	Displays current software version.
Subtitle Mode	This option is used to select which subtitle mode will be on the screen (DVB subtitle / Teletext subtitle) if both is available. Default value is DVB subtitle . This feature is available only for the country option of Norway.
Auto TV OFF	Sets the desired time for the TV to automatically go into standby mode when not being operated.
Store Mode	Select this mode for store display purposes. Whilst Store Mode is enabled, some items in the TV menu may not be available.
Power Up Mode	This setting configures the power up mode preference. Last State and Standby options are available.
CEC	With this setting you can enable and disable CEC functionality completely. Press Left or Right button to enable or disable the feature.
CEC Auto Power On	This function allows the connected HDMI-CEC compatible device to turn on the TV and switch to its input source automatically. Press Left or Right button to enable or disable the feature.
Speakers	To hear the TV audio from the connected compatible audio device set as Amplifier . You can use the remote control of the TV to control the volume of the audio device.
OSS	Displays Open Source Software license information.

Installation Menu Contents	
Automatic channel scan (Retune)	Displays automatic tuning options. Digital Aerial: Searches and stores aerial DVB stations. Digital Cable: Searches and stores cable DVB stations. Analogue: Searches and stores analogue stations.
Manual Channel Scan	This feature can be used for direct broadcast entry.
Network Channel Scan	Searches for the linked channels in the broadcast system. Digital Aerial: Searches for aerial network channels. Digital Cable: Searches for cable network channels.
Analogue Fine Tune	You can use this setting for fine tuning analogue channels. This feature is not available if no analogue channels are stored.
Installation Settings (Optional)	Displays installation settings menu. Standby Search(*) : Your TV will search for new or missing channels while in standby. Any new found broadcasts will be shown. Dynamic Channel Update(*) : If this option is set as Enabled, the changes on the broadcasts such as frequency, channel name, subtitle language etc., will be applied automatically while watching. (*) Availability depends on model.
Clear Service List	Use this setting to clear channels stored. This setting is visible only when the Country option is set to Denmark, Sweden, Norway or Finland.
Select Active Network	This setting allows you to select only the broadcasts within the selected network to be listed in the channel list. This feature is available only for the country option of Norway.
Signal Information	You can use this menu item to monitor signal related informations such as signal level/quality, network name etc for available frequencies.
First Time Installation	Deletes all stored channels and settings, resets TV to factory settings.

General TV Operation

Using the Channel List

The TV sorts all stored stations in the **Channel List**. You can edit this channel list, set favourites or set active stations to be listed by using the **Channel List** options. Press the **OK** button to open the **Channel List**. You can filter the listed channels by pressing the **Blue** button or open the **Edit Channel List** menu by pressing the **Green** button in order to make advanced changes in the current list.

Managing the Favourite Lists

You can create four different lists of your favourite channels. Enter the **Channel List** in the main menu or press the **Green** button while the **Channel List** is displayed on the screen in order to open the **Edit Channel List** menu. Select the desired channel on the list. You can make multiple choices by pressing the **Yellow** button. Then press the **OK** button to open the **Channel Edit Options** menu and select **Add/Remove Favourites** option. Press the **OK** button again. Set the desired list option to **On**. The selected channel/s will be added to the list. In order to remove a channel or channels from a favourite list follow the same steps and set the desired list option to **Off**.

You can use the **Filter** function in the **Edit Channel List** menu to filter the channels in the **Channel List** permanently according to your preferences. Using this **Filter** option, you can set one of your four favourite lists to be displayed everytime the **Channel list** is opened. The filtering function in the **Channel list** menu will only filter the currently displayed **Channel list** in order to find a channel and tune in to it. These changes will not remain the next time the **Channel list** is opened if you don't save them. To save the changes on the list press the **Red** button after filtering while the **Channel list** is displayed on the screen.

Configuring Parental Settings

The **Parental Settings** menu options can be used to prohibit users from viewing of certain programmes, channels and using of menus. These settings are located in the **System>Settings>Parental** menu.

To display parental lock menu options, a PIN number should be entered. After coding the correct PIN number, **Parental Settings** menu will be displayed.

Menu Lock: This setting enables or disables access to all menus or installation menus of the TV.

Maturity Lock: If this option is set, TV gets the maturity information from the broadcast and if this maturity level is disabled, disables access to the broadcast.

Note: If the country option in the **First Time Installation** is set as France, Italy or Austria, **Maturity Lock's** value will be set to 18 as default.

Child Lock: If this option is set to **ON**, the TV can only be controlled by the remote control. In this case the control buttons on the TV will not work.

Set PIN: Defines a new PIN number.

Default CICAM PIN: This option will appear as greyed out if no CI module is inserted into the CI slot of the TV. You can change the default PIN of the CI CAM using this option.

Note: Default PIN can be set to **0000** or **1234**. If you have defined the PIN(is requested depending on the country selection) during the **First Time Installation** use the PIN that you have defined.

Some options may not be available depending on the country selection in the **First Time Installation**.

Electronic Programme Guide (EPG)

Some channels send information about their broadcast schedules. Press the **Epg** button to view the **Programme Guide** menu.

There are 3 different types of schedule layouts available, **Timeline Schedule**, **List Schedule** and **Now/Next Schedule**. To switch between them follow the instructions on the bottom of the screen.

Timeline Schedule

Zoom (Yellow button): Press the **Yellow** button to see events in a wider time interval.

Filter (Blue button): Views filtering options.

Highlight Genre (Subtitles button): Displays **Highlight Genre** menu. Using this feature, you can search the programme guide database in accordance with the genre. Info available in the programme guide will be searched and results matching your criteria will be highlighted.

Options (OK button): Displays event options.

Event Details (Info button): Displays detailed information about selected events.

Next/Prev Day (Programme +/- buttons): Displays the events of previous or next day.

Search (Text button): Displays **Guide Search** menu.

Now (Source button): Displays current event of the highlighted channel.

List Schedule(*)

(*) In this layout option, only the events of the highlighted channel will be listed.

Prev. Time Slice (Red button): Displays the events of previous time slice.

Next/Prev Day (Programme +/- buttons): Displays the events of previous or next day.

Event Details (Info button): Displays detailed information about selected events.

Filter (Text button): Views filtering options.

Next Time Slice (Green button): Displays the events of next time slice.

Options (OK button): Displays event options.

Now/Next Schedule

Options (OK button): Displays event options.

Event Details (Info button): Displays detailed information about selected events.

Filter (Blue button): Views filtering options.

Event Options

Use the directional buttons to highlight an event and press **OK** button to display **Event Options** menu. The following options are available.

Select Channel: Using this option, you can switch to the selected channel.

Set Timer on Event / Delete Timer on Event: After you have selected an event in the EPG menu, press the **OK** button. Select **Set Timer on Event** option and press the **OK** button. You can set a timer for future events. To cancel an already set timer, highlight that event and press the **OK** button. Then select **Delete Timer on Event** option. The timer will be cancelled.

Notes: You cannot switch to any other channel or source while there is an active timer on the current channel. It is not possible to set timer for two or more individual events at the same time interval.

Teletext Services

Press the **Text** button to enter. Press again to activate mix mode, which allows you to see the teletext page and the TV broadcast at the same time. Press once more to exit. If available, sections in the teletext pages will become colour-coded and can be selected by pressing the coloured buttons. Follow the instructions displayed on the screen.

Digital Teletext

Press the **Text** button to view digital teletext information. Operate it with the coloured buttons, cursor buttons and the **OK** button. The operation method may differ depending on the contents of the digital teletext. Follow the instructions displayed on the digital teletext screen. When the **Text** button is pressed again, the TV returns to television broadcast.

Software Upgrade

Your TV is capable of finding and updating the firmware automatically via the broadcast signal.

Software upgrade search via user interface

On the main menu select **System>Settings** and then **More**. Navigate to **Software upgrade** and press the **OK** button. In **Upgrade options** menu select **Scan for upgrade** and press **OK** button to check for a new software upgrade.

If a new upgrade is found, it starts to download the upgrade. After the download is completed confirm the question asking about rebooting the TV by pressing the **OK** to continue with the reboot operation.

3 AM search and upgrade mode

Your TV will search for new upgrades at 3:00 o'clock if **Automatic scanning** option in the **Upgrade options** menu is set to **Enabled** and if the TV is connected

to an aerial signal. If a new software is found and downloaded successfully, it will be installed at the next power on.

Note: Do not unplug the power cord while led is blinking during the reboot process. If the TV fails to come on after the upgrade, unplug, wait for two minutes then plug it back in.

Troubleshooting & Tips

Tv will not turn on

Make sure the power cord is plugged in securely to wall outlet. Check if batteries are exhausted. Press the **Power** button on the TV.

Poor picture

- Check if you have selected the correct TV system.
- Low signal level can cause picture distortion. Please check antenna access.
- Check if you have entered the correct channel frequency if you have done manual tuning.
- The picture quality may degrade when two devices are connected to the TV at the same time. In such a case, disconnect one of the devices.

No picture

- This means your TV is not receiving any transmission. Make sure the correct source has been selected.
- Is the antenna connected properly?
- Is the antenna cable damaged?
- Are suitable plugs used to connect the antenna?
- If you are in doubt, consult your dealer.

No sound

- Check if the TV is muted. Press the **Mute** button or increase the volume to check.
- Sound may be coming from only one speaker. Check the balance settings from **Sound** menu.

Remote control - no operation

- The batteries may be exhausted. Replace the batteries.

Input sources - can not be selected

- If you cannot select an input source, it is possible that no device is connected. If not;
- Check the AV cables and connections if you are trying to switch to the input source dedicated to the connected device.

AV and HDMI Signal Compatibility

Source	Supported Signals		Available
Side AV	PAL 50/60		○
	NTSC 60		○
HDMI	480i	60Hz	○
	480P	60Hz	○
	576i, 576P	50Hz	○
	720P	50Hz, 60Hz	○
	1080i	50Hz, 60Hz	○
	1080P	24Hz, 25Hz, 30Hz, 50Hz, 60Hz	○

(X: Not Available, O: Available)

In some cases a signal on the TV may not be displayed properly. The problem may be an inconsistency with standards from the source equipment (DVD, Set-top box, etc.). If you do experience such a problem please contact your dealer and also the manufacturer of the source equipment.

Supported File Formats for USB Mode

Media	Extension	Format	Notes
Video	.mpg, .mpeg	MPEG1-2	MPEG1: 768x576 @ 30P, MPEG2: 1920x1080 @ 30P
	.vob	MPEG2	1920x1080 @ 30P
	.mp4	MPEG4, Xvid, H.264	
	.mkv	H.264, MPEG4, VC-1	
	.avi	MPEG2, MPEG4, Xvid, H.264	
	.flv	H.264/VP6/ Sorenson	H.264/VP6: 1920x1080 @ 30P Sorenson: 352x288 @ 30P
	.mp4, .mov, .3gp, .3gp, MPEG transport stream, ts, .trp, .tp, .mkv	HEVC/H.265	1080P@60fps - 50Mbps
Audio	.3gp	MPEG4, H.264	1920x1080 @ 30P
	.mp3	MPEG1 Layer 2/3	Layer2: 32Kbps ~ 448Kbps (Bit rate) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz (Sampling rate) Layer3: 32Kbps ~ 320Kbps (Bit rate) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz, 8kHz, 11.025kHz, 12kHz (Sampling rate)
	(works only with video files)	AC3	32Kbps ~ 640Kbps (Bit rate) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz (Sampling rate)
		AAC	16Kbps ~ 576Kbps (Bit rate) / 48kHz, 44.1kHz, 32kHz, 24kHz, 22.05kHz, 16kHz, 12kHz, 11.025kHz, 8kHz (Sampling rate)
		EAC3	32Kbps ~ 6Kbps (Bit rate) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz (Sampling rate)
		LPCM	Unsigned 8bit PCM, Signed/Unsigned 16bit PCM (big / little endian), 24bit PCM (big endian), DVD LPCM 16/20/24bit (Bit rate) / 6kHz, 8kHz, 11.025kHz, 12kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz, 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 88.2kHz, 96kHz, 176.4kHz, 192kHz (Sampling rate)
		IMA-ADPCM/MS-ADPCM	384Kbps (Bit rate) / 8kHz ~ 48kHz (Sampling rate)
		LBR	32Kbps ~ 96Kbps (Bit rate) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz (Sampling rate)
Picture	.jpeg	Baseline	Resolution(WxH): 17000x10000
		Progressive	Resolution(WxH): 4000x4000
	.bmp	-	Resolution(WxH): 5760x4096
Subtitle	.sub, .srt	-	-

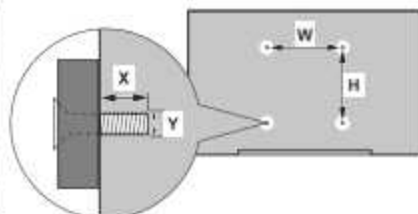
Supported DVI Resolutions

When connecting devices to your TV's connectors by using DVI converter cable(DVI to HDMI cable - not supplied), you can refer to the following resolution information.

	56Hz	60Hz	66Hz	70Hz	72Hz	75Hz
640x400				☒		
640x480		☒	☒		☒	☒
800x600	☒	☒		☒	☒	☒
832x624						☒
1024x768		☒	☒	☒	☒	☒
1152x864		☒		☒		☒
1152x870						☒
1280x768		☒				☒
1360x768		☒				
1280x960		☒				☒
1280x1024		☒				☒
1400x1050		☒				☒
1440x900		☒				☒
1600x1200		☒				
1680x1050		☒				
1920x1080		☒				

Especificación			Especificação		Specification	
Señal de Televisión	PAL BG/DK/ SECAM BG/DK		Emissão de TV	PAL BG/DK/ SECAM BG/DK	TV Broadcasting	PAL BG/DK/ SECAM BG/DK
Canales de Recepción	VHF (BANDA III) UHF (BANDA U) HIPIERBANDA		Receção de Canais	HIPIERBANDA - VHF (BANDA III) - UHF (BANDA U)	Receiving Channels	VHF (BANDA III) - UHF (BANDA U) - HYPERBAND
Recepción Digital	TV por cable-señal terrestre digital totalmente integrada (DVB-T-C) (DVB-T2 compatible)		Receção Digital	TV digital terrestre/cabo plena mente integrada TV (DVB-T-C) (compatible DVB-T2)	Digital Reception	Fully integrated digital terrestrial-cable-satellite TV (DVB-T-C) (DVB-T2 compliant)
Número de Canales Predefinidos	1 000		Número de Canais Predefinidos	1 000	Number of Preset Channels	1 000
Indicador de Canal	Ayuda en pantalla		Indicador de canal	Visualização no Ecrã	Channel Indicator	On Screen Display
Entrada de Antena RF	75 Ohm (sin balance)		Entrada de antena RF	75 Ohm (não equilibrado)	RF Aerial Input	75 Ohm (unbalanced)
Tensión de Funcionamiento	220-240V AC, 50Hz		Tensão de funcionamento	220-240V AC, 50Hz	Operating Voltage	220-240V AC, 50Hz
Audio	Alemán-Nicam Estéreo		Audio	Alemán+Nicam Estéreo	Audio	German+Nicam Stereo
Potencia de salida del audio (WRMS) (10% THD)	2 x 6		Potência Saída Audio (WRMS) (10% THD)	2 x 6	Audio Output Power (WRMS) (10% THD)	2 x 6
Consumo Eléctrico (en W.)	60		Consumo de energia (W)	60	Power Consumption (W)	60
Dimensiones del TV (sin soporte) (en mm)	193 x 732 x 480		Dimensões de TV DxDxH (com suporte) (mm)	193 x 732 x 480	TV Dimensions DxDxH (with stand) (mm)	193 x 732 x 480
Dimensiones del TV (sin soporte) AxAxF (en mm)	51/78 x 732 x 435		Dimensões de TV DxDxH (sem suporte) (mm)	51/78 x 732 x 435	TV Dimensions DxDxH (without stand) (mm)	51/78 x 732 x 435
Pantalla	32"		Exibir	32"	Display	32"
Temperatura y humedad de funcionamiento	Desde 0°C hasta 40°C, 85% humedad máx.		Temperatura e humidade de funcionamento	0°C até 40°C, 85% humidade máx.	Operation temperature and operation humidity	0°C up to 40°C, 85% humidity max

A	VESA WALL MOUNT MEASUREMENTS		
B	Hole Pattern Sizes (mm)	W	H
		75	75
C	Screw Sizes		
D	Length (X)	min. (mm)	5
		max. (mm)	8
E	Thread (Y)	M4	



	A	B	C	D	E
English	VESA WALL MOUNT MEASUREMENTS	Hole Pattern Sizes (mm)	Screw Sizes	Length (X)	Thread (Y)
Deutsch	MAßANGABEN FÜR VESA-WANDMONTAGE	Lochmustergrößen (mm)	Schraubengrößen	Länge (X)	Gewinde (Y)
Français	DIMENSIONS DU SUPPORT DE FIXATION MURALE VESA	Dimensions des modèles de trous de montage (mm)	Dimensions des vis	Longueur (X)	Filetage (Y)
Italiano	Misure di installazione a parete VESA	Dimensioni schema foro (mm)	Dimensioni vite	Longhezza (X)	Filettatura (Y)
Português	MEDIDAS DE MONTAGEM MURAL VESA	Dimensões do molde de furação (mm)	Tamanhos do parafuso	Comprimento (X)	Rosca (Y)
Español	MEDIDAS DEL MONTAJE DE PARED VESA	Tamaños de patrón para agujero (mm)	Tamaños de tornillo	Longitud (X)	Rosca (Y)
Türkçe	VESA DUVAR MONTAJI ARAÇLARI	Aracılık Delik Ölçüleri (mm)	Vite Ölçüleri	Uzunluk (X)	Filet (Y)
Ελληνικά	ΜΕΤΡΗΣΕΙΣ ΒΑΣΗΣ ΤΟΙΧΟΥ VESA	Μετρήσεις οπών βάσης (mm)	Μετρήσεις βιδών	Μήκος (X)	Επιχρυσωμένη (Y)
Polski	WYMARIŁY DO MONTAŻU NA ŚCIANIE VESA	Rozmiary szablonu otworów (mm)	Rozmiary wkrętów	Długość (X)	Gwint (Y)
Slovenščina	ROZMERE OŠKOLJA NA STENO VESA	Rozmiiri vzorca lukov (mm)	Rozmiiri vrvtilov	Dolžina (X)	Čavrt (Y)
Magyar	VESA FAL TARTÓ MÉRLETEK	Lövedék mintaképek méretei (mm)	Csavar mérete	Hossz (X)	Méret (Y)
Română	MĂSURĂTORI SUPORT PERETE VESA	Dimensiuni tipar găuri (mm)	Dimensiuni șuruburi	Longhime (X)	Filet (Y)
Svenska	VESA VÄGGMONTERINGSMÅTT	Väggmonteringshål (mm)	Skruvar/stjärklar	Längd (X)	Tråd (Y)
Nederlands	VESA WANDMONTAGE MITTINGEN	Grootte boorgatting (mm)	Schroefmaat	Lengte (X)	Draad (Y)
Suomi	VESA SEINÄASENNUSKOKO MITAT	Palkkikokoonnot (mm)	Puuvivut	Pituus (X)	Kierre (Y)
Norsk	VESA VEGGMONTERINGSMÅL	Hullmønster størrelser (mm)	Skruvestørrelser	Lengde (X)	Tråd (Y)
Dansk	VESA VÆGMONTERINGSMÅL	Hullmønster størrelser (mm)	Skruvestørrelser	Længde (X)	Tråd (Y)
Русский	РАЗМЕРЫ НАСТЕННОВОГО КРЕПЛЕНИЯ VESA	Размеры отверстий шаблона	Размеры винтов	Длина (X)	Резьба (Y)
Українська	РІЗМІРИ НАСТІННОГО КРЕПЛЕННЯ VESA	Розміри отворів шаблону	Розміри шурупів	Довжина (X)	Різьба (Y)
Ελληνικά	ΡΟΖΜΗΡΕΣ ΝΑΣΤΕΝΝΟΤ ΚΡΕΠΣΗΡ VESA	Ροζμυρεσ οπόρων σπαβλόν	Ροζμυρεσ βιδών	Δοζμυρεσ (X)	Δοζμυρεσ ροζμυρεσ (Y)
Srpski	DIMENZJE VESA ZIDNOG NOSAČA	Dimenzije šablona za bušenje	Dimenzije vrtuljaka	Dulžina (X)	Naziv (Y)
Slovenščina	ROZMERE OŠKOLJA NA STENO VESA	Rozmiiri vzorca lukov (mm)	Rozmiiri vrvtilov	Dolžina (X)	Čavrt (Y)
Slovenščina	MERE STENNEGA NOSILCA VESA	Velikosti vzorca lukov (mm)	Velikosti vrvtilov	Dolžina (X)	Naziv (Y)
Hrvatski	VESA MERE ZIDNOG NOSAČA	Velikosti uzorka otvora (mm)	Velikosti vijaka	Dulžina (X)	Naziv (Y)
Bosanski	DIMENZJE VESA ZIDNOG NOSAČA	Dimenzije šablona za bušenje	Dimenzije vijaka	Dulžina (X)	Naziv (Y)
Български	РАЗМЕРИ ЗА МОНТАЖ НА СТЕНА VESA	Размери на отворите	Размери на болтовете	Дължина (X)	Резба (Y)
Lietuvių	VESA Tvirtinimo prie sienos matavimai	Angių šablono dydžiai (mm)	Vandinių varžtai	Ilgis (X)	Įrišas (Y)
Latviešu	VESA SIENAS STIPRINĀJUMA MĒRĀBĀ	Caurumu šablona izmēri (mm)	Šķērsoņu izmēri	Garums (X)	Atbilst (Y)
Eesti	VESA SEINALE KINNITAMISE MÕÕDUD	Kinnituse šabloni mõõdud (mm)	Kinnituse varustused	Pikkus (X)	Kinnituse (Y)
Shqip	PERMASAT E NËRSHËS SE MONTIMIT NË MUR VESA	Ndihësitë modelë të vrmave (mm)	Ndihësitë e vrmave	Gjatësia (X)	Filetimi (Y)
عربي	مقاييس تثبيت على الحائط VESA	مقاييس الثقوب النموذجية (مم)	مقاييس المسامير	الطول (X)	الغرز (Y)
ગુજરાતી	VESA ઘડાવાના માટેના માપ (mm)	માપનું ચિત્ર બોરણ (mm)	પાંચવાળા માપ	લંબાઈ (X)	ફાંચ (Y)
فارسی	VESA برای نصب روی دیوار	اندازه های سوراخ های دیوار (mm)	اندازه های پیچ	طول (X)	رشته (Y)

TR: İşbu belge; VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., telex ekipmanı tipi TFT IDTV 'nin 2014/53/AB sayılı direktife uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni internet adresinde mevcuttur: doc.vosshub.com

EN: Hereby, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declares that the radio equipment type TFT IDTV is in compliance with Directive 2014/53/UE. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: doc.vosshub.com

BG: С настоящото VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., декларира, че този тип радиосъоръжение TFT IDTV е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: doc.vosshub.com

CZ: Tímto VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., prohlašuje, že typ rádiového zařízení TFT IDTV je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: doc.vosshub.com

DA: Hermed erklærer VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., at radioudstyrstypen TFT IDTV er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/UE. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: doc.vosshub.com

DE: Hiermit erklärt VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., dass der Funkanlagenotyp TFT IDTV der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: doc.vosshub.com

EL: Με την παρούσα ο/η VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός TFT IDTV πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: doc.vosshub.com

ES: Por la presente, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declara que el tipo de equipo radioeléctrico TFT IDTV es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: doc.vosshub.com

ET: Käesolevaga deklareerib VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., et käesolev raadioseadme tüüp TFT IDTV vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kätesaadav järgmisel internetiaadressil: doc.vosshub.com

FI: VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., vakuuttaa, että radiolaitetyypin TFT IDTV on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: doc.vosshub.com

FR: Le soussigné, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., déclare que l'équipement radioélectrique du type TFT IDTV est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: doc.vosshub.com

HR: VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa TFT IDTV u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: doc.vosshub.com

HU: VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., igazolja, hogy a TFT IDTV típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: doc.vosshub.com

IT: Il fabbricante, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio TFT IDTV è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: doc.vosshub.com

LT: Aš, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., patvirtinu, kad radijo įrenginio tipas TFT IDTV atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: doc.vosshub.com

LV: Ar šis VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., deklarē, ka radioiekārtā TFT IDTV atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: doc.vosshub.com

MT: B'dan, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju TFT IDTV huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li għej: doc.vosshub.com

NL: Hierbij verklaar ik, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., dat het type radioapparatuur TFT IDTV conform is met Richtlijn 2014/53/UE. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: doc.vosshub.com

PL: VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., niniejszym oświadczam, że typ urządzenia radiowego TFT IDTV jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: doc.vosshub.com

PT: O(a) abaixo assinado(a) VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declara que o presente tipo de equipamento de rádio TFT IDTV está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: doc.vosshub.com

RO: Prin prezenta, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declară că tipul de echipament radio TFT IDTV este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: doc.vosshub.com

SK: VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu TFT IDTV je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: doc.vosshub.com

SL: VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., potrjuje, da je tip radijske opreme TFT IDTV skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na vojo na naslednjem spletnem naslovu: doc.vosshub.com

SV: Härmed försäkrar VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., att denna typ av radioutrustning TFT IDTV överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: doc.vosshub.com



50527649